

Jehoshua

Jehoshua 1

1. En het was na de dood van Mozes, de dienstknecht van JHVH, dat JHVH tegen Jehoshua (JHVH bracht redding), de zoon van Nun (voortdurend) en bediende van Mozes gesproken heeft, dit sprekend:
2. 'Mijn dienstknecht Mozes stierf, dus sta nu op, steek deze Jordaan (Hij die afdaalt) over, u met heel dit volk, naar het land dat ik hen aan het geven ben, aan de zonen van Israël.
3. Elke plaats die uw voetzool betreden zal, die gaf ik aan u, net zoals mijn woorden aan Mozes.
4. Vanaf de wildernis en de Libanon, zelfs tot aan de grote rivier, de rivier Eufraat, het hele land van de Hethieten (terroristen), ook tot aan de grote zee waar de zon onder gaat, dat zal uw grens geweest zijn.
5. Geen man zal standgehouden hebben tegenover uw aanblik, alle dagen van uw leven. Net zoals ik met Mozes was, zo ben ik met u, ik zal u niet in de steek gelaten hebben en u niet verlaten hebben.
6. Wees daadkrachtig en moedig waakzaam, want u zult dit volk dit land erfelijk in bezit gegeven hebben, dat wat ik aan hun voorvaders zwoer om aan hun te geven.
7. Wees alleen daadkrachtig en ontzettend waakzaam om als bewaker op te treden over de hele wet die mijn dienstknecht Mozes u opdroeg, niet door er rechtsom of linksom van afgeweken te zijn, zodat u overal waar u gaat verstandig gehandeld zult hebben.
8. De boekrol van deze wet zal niet uit uw mond verdwenen zijn, en overdag en 's nachts zult u deze mompelend overdacht hebben, zodat u daardoor waakzaam geweest bent om alles wat daarin staat opgeschreven te doen. Want dan zal uw eigen weg voorspoedig geweest zijn en dan zult u verstandig gehandeld hebben.
9. Was ik het niet die u opdroeg: 'Wees daadkrachtig en waakzaam?' Om niet bang en uit het veld geslagen geweest te zijn, want uw God JHVH is met u, overal waar u heengegaan zult zijn..' (P)
10. Daarop gaf Jehoshua de Schriftgeleerden van het volk bevel, dit sprekend:
11. Ga het hele kamp door met een opdracht aan het volk, zeg dit: 'Maak een voorraad eten klaar voor uzelf, want binnen drie dagen steekt u deze Jordaan (afdaler) over om er binnen te gaan en het in bezit te nemen, dit land dat JHVH uw God u geeft om het in bezit te nemen.' (S)
12. Ook tegen de Rubenieten en Gadieten en de helft van de stam Manasse sprak Jehoshua, dit sprekend:
13. 'Herinner dit woord dat Mozes de dienstknecht van JHVH u opdroeg, sprekend: 'Uw God JHVH geeft u vanaf nu rust en gaf u dit land.
14. Uw vrouwen, uw kinderen en uw levend bezit zal in het land dat Mozes u aan de andere kant van

- de Jordaan gaf gebleven zijn. Maar gewapend zult u voor de aanblik van uw broers overgestoken zijn, alle krachtige sterke strijders, dan hielp u hen.
15. Totdat JHVH deze rust aan uw broers gegeven zal hebben, net zoals aan u, als zij, ook zij dit land dat hun God JHVH hen geeft in bezit namen, dan keerde u terug naar het land dat u bezit, en dan bezat u dat wat Mozes, de dienstknecht van JHVH aan de overkant van de Jordaan aan u gaf, daar waar de zon opkomt.
16. En zij hebben deze Jehoshua geantwoord, sprekend: 'Alles wat u ons opdroeg zullen wij gedaan hebben, overal waar u ons naartoe gezonden zult hebben, daar zullen wij heengegaan zijn.
17. Net zoals wij luisterden naar alles van Mozes, zo zullen wij ook naar u geluisterd hebben, uw God JHVH is net zo nauw met u als Hij met Mozes was.
18. Elke man die ongehoorzaam geweest zal zijn aan uw eigen uitspraken en niet naar deze woorden van u geluisterd zal hebben, wat u hem ook opgedragen zult hebben, die zal ter dood gebracht worden, wees alleen daadkrachtig en waakzaam.' (P)

Jehoshua 2.

1. Daarop heeft Jehoshua, de zoon van Nun, twee mannelijke stervelingen als geheime spionnen vanuit Sittim uitgezonden, sprekend: 'Ga, bezichtig dit land en Jericho (zijn maan) in het bijzonder.' Dus zijn zij gegaan en ze zijn bij het bordeel aangekomen, bij een prostitué, en haar naam is Rachab(wijds) en zij hebben daar geslapen.
2. En de volgende boodschap werd aan de koning van Jericho overgebracht: 'Kijk, er kwamen vannacht mannen uit de zonen van Israël hiernaartoe om dit land te verkennen.'
3. Daarop heeft de koning dit bericht aan Rachab gestuurd: 'Breng de mannen die binnen bij u zijn naar buiten, die bij u thuis kwamen, want zij zijn exact gekomen om heel dit land te verkennen.'
4. Maar de vrouw heeft deze beide (kwetsbare) mannen genomen en hen verborgen. Ze heeft gezegd: 'Eerlijk, er kwamen mannen bij mij, maar ik wist niet waar ze vandaan komen.
5. Op het moment dat de poort vanwege het donker worden sluit, toen gingen die mannen naar buiten. Ik weet niet waar die mannen naartoe gingen, ga ze snel achterna, dan kunt u ze nog achterhalen!'
6. En zij liet hen het dak opklimmen en heeft hen onder takken van vlas verborgen die ze daar op het dak geordend had.
7. En die mannen achtervolgden hen over de weg naar de Jordaan tot bij de oversteek. En nadat

- de achtervolgers hen achterna gegaan waren werd de poort achter hen gesloten.
8. En nog voordat zij geslapen hebben, klom zij het dak op naar hen toe.
 9. En zij heeft tegen die mannen gezegd: 'Ik wist dat JHVH dit land aan u gaf en dat doodsangst voor u ons overkwam en dat alle inwoners van dit land flauwvielen voor uw aanblik.'
 10. Want wij hoorden precies hoe JHVH het water van de Rietzee (Eindzee) voor uw aanblik opdroogde op het moment dat u uit Egypte trekt. Ook wat u met de twee koningen van de Amoriëten (opscheppers) deed, Sichon (krijger/storm) en Og (langhals), aan de andere kant van de Jordaan sloeg u hen met de ban.
 11. Toen wij dat gehoord hebben, is ons de moed in de schoenen gezonken, en vanwege uw aanblik heeft geen man nog enige fut, wan JHVH uw God, Hij is God in de hemelen boven én beneden op aarde.
 12. Zweer dan nu smee ik u bij JHVH, omdat ik vriendelijk met u omging, dat u ook vriendelijk was voor het huishouden van mijn vader, dan gaf u mij een blijf van trouw.
 13. Dan hield u mijn vader en mijn moeder in leven, met mijn broers en mijn zussen en precies alles wat bij hen hoort, dan ontrukte u onze zielen aan de dood.'
 14. En die mannen hebben tegen haar gezegd: 'Onze ziel sterft in plaats van de uwe als jullie niets zeggen over deze woorden van ons, dan was het zo dat als JHVH ons dit land geeft, dat wij dan vriendelijk en betrouwbaar naar u toe waren.'
 15. En zij heeft hen via een touw door het venster af laten dalen, want haar huis bevond zich in de zijkant van de muur, omdat zij in de muur woont.
 16. En zij heeft tegen hen gezegd: 'Ga naar de bergen zodat u de achtervolgers niet tegengekomen zult zijn. Dan verborg u zich daar drie dagen, totdat de achtervolgers weer terug zijn, en dan zult u uw weg vervolgd hebben.'
 17. En de mannen hebben nog tegen haar gezegd: 'Wij zijn vrij van schuld aan de eed die u ons deed zweren.'
 18. Kijk, als wij het land binnenkomen dan zult u dit rode koord (als teken) van hoop aan het venster waarlangs u ons liet afdalen vastbinden. En uw vader en uw moeder en uw broers en het hele huishouden van uw vader zult u bij u in het huis verzameld hebben.
 19. Dan gebeurde het dat wie buiten de deuren van uw huis gegaan zal zijn, dat zijn bloed op zijn hoofd is en dat wij daar vrij van zijn. Maar van iedereen die bij u in het huis geweest zal zijn, zal zijn bloed op ons hoofd geweest zijn als iemand de hand aan hem geslagen zal hebben.
 20. Maar als u deze woorden van ons bekendgemaakt zult hebben, dan waren wij onschuldig aan de eed die u ons liet zweren.'
 21. En zij heeft gezegd: 'Het is zoals u verwoord.' En zij heeft ze weggestuurd en ze zijn vertrokken en zij heeft deze rode hulplijn aan het venster vastgebonden.
 22. Zij zijn dus vertrokken en bij de bergen aangekomen en ze zijn daar drie dagen gebleven, totdat de achtervolgers waren teruggekeerd, want de achtervolgers hebben

hen langs alle wegen gezocht, maar vonden hen niet.

23. Daarna zijn deze twee mannen teruggekeerd en uit de bergen afgedaald, ze zijn overgestoken en bij Jehoshua, de zoon van Nun aangekomen, en zij hebben hem precies al hun ervaringen verteld.
24. En zij hebben tegen Jehoshua gezegd: 'JHVH gaf ons dit hele land werkelijk in handen, want bij alle inwoners van het land is de moed in de schoenen gezonken voor onze aanblik.' (S)

Jehoshua 3.

1. En vroeg in de morgen is Jehoshua opgestaan en ze zijn vanuit Sittim naar de Jordaan vertrokken, hij en alle zonen van Israël, en voordat ze overgestoken zijn hebben zij daar overnacht.
2. En het was na drie dagen dat de Schriftgeleerden door het midden van het kamp gegaan zijn.
3. Zij hebben het volk een opdracht gegeven, sprekend: 'Als u deze Ark met het verbond met uw God JHVH ziet en de priesters en Leviëten die deze dragen, dan moet u van uw plaatsen vertrekken en ging u Hem achterna.'
4. Er moet wel een ruimte geweest zijn tussen u en tussen Hem in, een afstand van ongeveer tweeduizend el (1000 m). U moet niet dichterbij komen, het doel is dat u deze weg die u moet gaan geweten zult hebben, want niet gisteren of eergisteren stak u deze weg over.' (S)
5. En Jehoshua zei tegen het volk: 'Wijd u heiligend toe, want morgen zal JHVH wonderen in uw midden gedaan hebben.'
6. Ook heeft Jehoshua met de priesters gesproken, sprekend: 'Pak deze Ark met het verbond op en steek ten aanschouwen van het volk over.' En zij hebben de Ark met het verbond opgetild en zijn voor de aanblik van het volk gaan wandelen. (S)
7. En JHVH heeft tegen Jehoshua gezegd: 'Deze dag zal ik een begin gemaakt hebben om u groot in de ogen van heel Israël te maken, zodat zij geweten zullen hebben dat ik net zo met u geweest zal zijn als dat ik met Mozes was.'
8. Dan moet u de priesters die de Ark met het verbond dragen een bevel gegeven hebben, sprekend: 'Als u aan de rand van het water van de Jordaan aankomt, dan moet u in het water gaan staan.' (P)
9. Daarop heeft Jehoshua tegen de zonen van Israël gezegd: 'Kom hier en luister naar de woorden van uw God JHVH.'
10. Ook heeft Jehoshua gezegd: 'Hiermee zult u geweten hebben dat God (ev) levend te midden van u is, ontegenzeggelijk drijft Hij voor uw aanblik uit deze Kanaänieten (vernederaars) en deze Hethieten (onderdrukkers) en deze Chivieten (uitleggers) en deze Perizieten (splitters) en deze Girgasieten (kleibewoners) en haar Amoriëten (openbaarders) en haar Jebusieten (vertrappers).'
11. Kijk, de Ark met het verbond met de Heer van de hele aarde steekt ten aanschouwen van u de Jordaan over.

12. En neem nu twaalf van uw mannen uit de stammen van Israël, van elke stam één man.
13. En dan gebeurde het, dat als de voetzolen van de priesters die de Ark van het verbond met JHVH -de Heer van heel de aarde- dragen rustig in het water van de Jordaan staan, dat het water van de Jordaan afgesneden zal worden, het water dat van hogerop afdaalt, en dat zal als één golf blijven staan.'
14. En het is gebeurd dat als het volk hun tenten opbreekt om deze Jordaan over te steken, en de priesters voor de aanblik van het volk de Ark met het verbond dragen,
15. dat zij die de Ark dragen bij de Jordaan aankomen, en dat de voeten van de priesters die de Ark dragen zich aan de rand van het water onderdompelden, en dat de Jordaan overvloedig gevuld was tijdens al die dagen van de oogsttijd, over al zijn oevers,
16. en dat het water dat van hogerop komt stil is blijven staan, opstijgend als één golf, op een zeer grote afstand tot boven de stad Adam die tegenover Tsartan (doorboren) ligt, en dat deze (Jordaan) stroomafwaarts naar de onvruchtbare vlakke, de zoutzee, volledig afgesneden werd, en dat het volk tegenover Jericho overstak.
17. En zij zijn blijven staan, de priesters die de Ark met het verbond met JHVH dragen, op droge grond in het midden van de Jordaan, standvastig. En heel Israël steekt over, over het droge land, totdat heel de samenleving deze Jordaan voltallig overgestoken was.
8. En de zonen van Israël hebben dat wat Jehoshua opdroeg gedaan. Zij hebben twaalf stenen vanuit het midden van de Jordaan opgetild, naar het Woord van JHVH tegen Jehoshua, overeenkomstig het aantal van de stammen van de zonen van Israël, en zij zijn met elkaar naar het nachtkamp overgestoken en hebben ze daar neergezet.
9. Dus die twaalf stenen die door Jehoshua vanuit het midden van de Jordaan opgetild werden, op de plaats waar de voeten van de priesters die de Ark met het verbond droegen standvastig stonden, die zijn daar tot op deze dag geweest.
10. En de priesters dragen de Ark, staande in het midden van de Jordaan, totdat alles wat JHVH aan deze Jehoshua opdroeg klaar is, naar het Woord tot het volk, in overeenstemming met alles wat Mozes aan deze Jehoshua opdroeg. En het volk heeft zich gehaast om over te steken.
11. Nu is het gebeurd dat toen het hele volk klaar was met oversteken, dat ook de Ark van JHVH met de priesters in het zicht van het volk is overgestoken.
12. De zonen van Ruben en de zonen van Gad en de helft van de stam van Manasse zijn in krijgsorde voorafgaand aan de zonen van Israël overgestoken, net zoals Mozes dat tegen hen sprak.
13. Een gewapend leger van ongeveer veertigduizend stak voor de aanblik van JHVH over om oorlog te voeren op de woeste vlakten van Jericho. (S)

Jehoshua 4

1. En het is gebeurd dat toen heel de samenleving deze Jordaan voltallig overgestoken was, dat JHVH met Jehoshua heeft gesproken, sprekend:
2. 'Neem twaalf mannelijke stervelingen uit het volk met u mee, van elke stam één man.
3. Geef hen een opdracht, dit sprekend: 'Draag voor uzelf vanuit dit midden van de Jordaan, vanaf de plaats waar de voeten van de priesters staan twaalf monumentale stenen. Met die bij u stak u dan over en u zette ze neer in het kamp waar u vannacht overnacht zult hebben.'" (S)
4. En Jehoshua heeft de twaalf mannen die standvastig waren vanuit de zonen van Israël geroepen, één man van elke stam.
5. En Jehoshua heeft tegen hen gezegd: 'Steek voor de aanblik van de Ark van JHVH over naar het midden van de Jordaan, en elke man onder u heft een steen op zijn schouder naar het aantal van de stammen van de zonen van Israël.
6. Zo is het de bedoeling dat dit een onderling teken geweest zal zijn als uw kinderen hierna vragen gesteld zullen hebben, sprekend: 'Wat zijn dat voor stenen van u?'
7. Dan zei u tegen hen: 'Omdat het water van de Jordaan werd afgesneden vanwege de aanblik van de Ark met het verbond met JHVH. Op het moment dat deze door de Jordaan oversteekt werd het water van de Jordaan afgesneden, dus werden deze stenen een gedenkteken voor de zonen van Israël, tot in de eeuwig wereld.
14. Op die dag maakte JHVH deze Jehoshua groot in de ogen van heel Israël en zij hebben net zo'n ontzag voor hem gehad als dat zij ontzag hadden voor deze Mozes, alle dagen van hun leven. (P)
15. JHVH heeft opnieuw met Jehoshua gesproken: sprekend:
16. 'Beveel deze priesters die de Ark met het verbond dragen om de Jordaan uit te klimmen.'
17. En Jehoshua heeft deze priesters het bevel gegeven, sprekend: 'Klim op uit de Jordaan.'
18. En als de priesters die de Ark van het verbond met JHVH dragen uit het midden van de Jordaan opklimmen is het gebeurd dat de voetzolen van de priesters op het droge land werden weggerukt, en het water van de Jordaan is op haar plaats teruggekeerd en ze is haar weg langs al haar oevers vervolgd, als was het eergisteren.
19. En het volk klom op uit de Jordaan om de tiende van de eerste maand, en zij kampeerden aan de oever ten oosten van Jericho, in Gilgal (wervelwiel).
20. En precies de twaalf stenen die uit de Jordaan meegenomen waren, die zette Jehoshua rechtop in Gilgal.
21. En hij heeft dit tegen de zonen van Israël gezegd: 'Als uw zonen hierna tegen hun eigen vaders gezegd zullen hebben: 'Wat voor stenen zijn dit?'
22. Dan liet u dit aan uw eigen zonen weten: 'Israël stak over droog land deze Jordaan over.
23. Want uw God JHVH liet deze voor uw aanblik opdrogen, zo lang als u oversteekt, net zoals uw God JHVH deed met de Rietzee (Eindzee) die Hij

voor onze aanblik liet opdrogen, zo lang als wij oversteken.

24. Met het oog op dat alle volken op aarde de Hand van JHVH leren kennen, dat Die sterk is, zodat u diep ontzag had voor deze JHVH uw God, alle dagen.' (S)

Jehoshua 5

1. En het is gebeurd dat als alle koningen van de Amoriëten die aan de andere kant van de Jordaan, aan de zee kant, wonen dit horen, ook alle koningen van de Kanaänieten aan de kant van de zee, hoe JHVH het water van de Jordaan had opgedroogd voor de aanblik van de zonen van Israël, zo lang zij oversteken, dat hun hart als was is geworden en hun adem stakte voor de aanblik van de zonen van Israël. (S)
2. Op dat moment zei JHVH tegen Jehoshua: 'Maak voor u Rotsstenen messen en besnijdt van de zonen van Israël opnieuw.'
3. En Jehoshua maakte voor zichzelf rotsstenen messen en heeft de zonen van Israël op de heuvel van de voorhuiden besneden.
4. En dit is het Woord (waarom) Jehoshua het hele volk dat uit Egypte vertrokken is besnijdt. De mannelijke, alle de strijdende stervelingen waren in de woestijn gestorven, onderweg als zij uit Egypte trekken.
5. Want het hele volk dat uittrekt was besneden, en het hele volk dat onderweg in de woestijn geboren is, na het vertrek uit Egypte, dat was niet besneden.
6. Want de kinderen van Israël wandelden veertig jaar door de woestijn, tot aan de voltooiing van de hele samenleving aan de strijdende stervelingen, die uit Egypte getrokkenen die niet naar de Stem van JHVH luisterden. Aan hen had JHVH gezworen om dit land zeker niet aan hen te laten zien, het land stromend van melk en honing dat JHVH aan hun voorvaders gezworen had te geven, aan ons.
7. En juist hun zonen stelde Hij in hun plaats, Jehoshua besneet hen, want zij waren onbesneden omdat zij hen onderweg niet besneden hadden.
8. En het is gebeurd dat toen de besnijdenis van de hele samenleving was afgerond, dat zij ter plaatse in het kamp gebleven zijn om te genezen. (P)
9. Ook heeft JHVH tegen Jehoshua gezegd: 'Vandaag wentelde ik deze schande van Egypte van u af,' daarom vernoemde hij die plaats Gilgal (wervelwiel), tot op deze dag.
10. En de zonen van Israël hebben in Gilgal gekampeerd en zij hebben het Pesach offer bereid, op de veertiende dag van die maand, in de avond, op de woeste vlakten van Jericho.
11. En zij hebben van het overgebleven koren op het land gegeten, de dag die volgt op het Pascha, Matzes en geroosterd toast op diezelfde dag.
12. En de dag na het eten van het overgebleven koren van het land is het Manna opgehouden, dus toen hadden de kinderen van Israël geen manna

meer, maar in dat jaar hebben zij van de opbrengst van het land Kanaän gegeten. (S)

13. En het gebeurde als Jehoshua nabij Jericho is dat hij zijn ogen opgeslagen heeft en gekeken heeft, en kijk, er staat een Man tegenover hem met een getrokken zwaard in Zijn hand. En Jehoshua is naar Hem toe gegaan en heeft tegen Hem gezegd: 'Bent U voor ons of voor onze tegenstanders?'
14. En Hij heeft gezegd: 'Zeker niet, want ik ben de Aanvoerder van het leger van JHVH, vanaf nu viel ik aan!' En Jehoshua is met zijn gezicht ter aarde neergevallen, is in aanbidding neergebogen, en heeft tegen Hem gezegd: 'Wat belooft mijn Heer aan Zijn dienaar?'
15. En de Aanvoerder van het leger van JHVH heeft tegen Jehoshua gezegd: 'Doe uw schoenen van uw voeten, want de plaats waar u op staat is heilig.' En Jehoshua heeft dat gedaan.

Jehoshua 6

1. En Jericho is dan afgesloten en ingesloten vanwege de aanblik van de zonen van Israël, en er komt niemand naar buiten en gaat niemand naar binnen. (S)
2. Daarop heeft JHVH tegen Jehoshua gezegd: 'Kijk, ik gaf dit Jericho en haar koningen, machtige krijgers, in uw hand.'
3. Dus u omsingelde deze stad, met alle strijdende stervelingen draaide u dan rondom deze stad, eenmaal, zo zult u dat zes dagen gedaan hebben.
4. En zeven priesters zullen zeven ramshoorns gedragen hebben, als leidende jubelhoorns voorafgaand aan de ark. En op de zevende dag zult u deze stad zevenmaal omsingeld hebben, en de priesters zullen op de ramshoorns geblazen hebben.
5. En dan gebeurde het, als zij lang op de ramshoorn blazen en u het geluid van de ramshoorn hoort, dan zal heel het volk met een geweldige krijgsschreeuw gejuicht hebben en dan viel de vestingstadsmuur in elkaar. Daarna krom het volk erover, ieder recht voor zich uit.'
6. Daarop heeft Jehoshua, de zoon van Nun, de priesters geroepen en tegen hen gezegd: 'Til deze Ark met het verbond op en zeven priesters zullen zeven ramshoorns meege dragen hebben, leidende jubelhoorns voorafgaand aan de Ark van JHVH.'
7. En tegen het volk heeft hij gezegd: 'Steek (de vlakke) over en omsingel deze stad. En hij die wapens draagt zal voor de Ark van JHVH zijn overgestoken.'
8. En als Jehoshua dit tegen het volk zegt, is het gebeurd dat zeven priesters zeven ramshoorns oppakken, leidende jubelhoorns staken over voor de aanblik van JHVH, en zij bliezen op de ramshoorns en de Ark van het verbond met JHVH wandelt achter hen aan.
9. En de gewapenden gaan voor het zicht van de priesters die op de ramshoorns blazen uit, en de verzamelden wandelen achter de Ark, wandelend en blazend op de ramshoorns.

10. En Jehoshua gaf heel het volk een bevel, sprekend: 'U moet geen oorlogssignaal gegeven hebben, of zelfs uw stem maar laten horen, geen woord zal er uit uw mond gekomen zijn, tot op de dag dat ik tegen u zeg: 'Juich!' En dán juichte u.
11. Zo is de Ark van JHVH de stad rond gegaan, één keer rond, en zij zijn naar het kamp gegaan en hebben in het kamp overnacht. (P)
12. En vroeg in de morgen is Jehoshua opgestaan, en de priesters hebben de Ark van JHVH gedragen.
13. En zeven priesters dragen zeven bazuïnen, jubelhoorns voorafgaand aan de Ark van JHVH, wandelend onderweg. En zij bliezen op de bazuïnen en de gewapenden wandelden voor hen uit en de (overige) verzamelden wandelden achter de Ark van JHVH aan, wandelend en blazend op de ramshoorns.
14. Zo omsingelden zij de stad de tweede dag één keer, en zij zijn naar het kamp teruggekeerd, dat deden zij zes dagen.
15. En het gebeurde op de zevende dag dat zij vroeg bij het opgaan van de dageraad zijn opgestaan, en zij hebben de stad op dezelfde manier omsingeld, nu zeven keer. Alleen op die dag omsingelden zij deze stad zeven keer.
16. En na zeven keer gebeurde het dat de priesters op de ramshoorn bliezen, en Jehoshua heeft tegen het volk gezegd: 'Juich! Want JHVH gaf u deze stad.'
17. Dan was deze stad onder de ban toegewijd, met alles erbinnen aan JHVH, alleen de prostitué Rachab zal in leven blijven, zij met alles wat zich in haar huis bevindt, omdat zij deze boodschappers die wij stuurden verborg.
18. Weerhoud u alleen wel van het onder de ban toegewijde, zodat u niet door de ban wordt uitgesloten en iets van het door de ban toegewijde nam en het leger van Israël onder de vloek bracht en de boel verstoorde.
19. Want al het zilver en goud en gereedschap van brons en ijzer, dat is geheiligd voor JHVH, tot de schat van JHVH zal dit gerekend zijn.'
20. En het volk juichte en heeft op de ramshoorns geblazen. En wanneer het volk dit geluid van de ramshoorn hoort, is het gebeurd dat het volk gejuicht heeft, geweldig gejuicht, en de muur is ondermijnd voorovergevallen, en het volk klom omhoog naar de stad, elke man recht voor zich uit, en zij hebben deze stad ingenomen.
21. Dus is alles wat in de stad is aan de ban toegewijd, van man tot vrouw, van jong tot oud, van koe tot schaap en ezel, door het geslepen zwaard.
22. En tegen de twee mannen, de spionnen van het land zei Jehoshua: 'Ga het huis van de vrouw binnen, de prostitué, en breng deze vrouw met precies iedereen die bij haar is daarvandaan naar buiten, zoals u haar dat zwoer.'
23. En de jonge spionnen zijn naar binnen gegaan en ze brachten deze Rachab en haar vader en haar moeder en haar broers en iedereen die bij haar was, ja de hele familie naar buiten, en zij hebben hen van het kamp van Israël gescheiden gehouden.
24. En zij verbrandden de stad met vuur, met alles erin, alleen het zilver en goud en het gereedschap van brons en ijzer gaven zij voor de schatkamer van het huis van JHVH.
25. En deze prostitué Rachab met het huishouden van haar vader en iedereen bij haar liet Jehoshua leven, en tot op deze dag heeft zij te midden van Israël gewoond, omdat zij de boodschappers die Jehoshua uitgezonden had om dit Jericho te bespioneren verborgen had. (P)
26. En Jehoshua liet op dat moment deze uitspraak zweren: 'Vervloekt voor de aanblik van JHVH is de man die opgestaan zal zijn om deze stad, dit Jericho te herbouwen, op zijn eerstgeborene zal hij haar gefundeerd hebben en op zijn jongste haar poorten geplaatst hebben.
27. Zo is JHVH met Jehoshua geweest en het nieuws over hem is door het hele land gegaan.

Jehoshua 7

1. Maar de zonen van Israël zijn ontrouw geweest, ontrouw wat het met de ban toegewijde betreft. Want Achan (probleemveroorzaker), de zoon van Karmi (wijnbouwer), de zoon van Zabdi (schenker), de zoon van Zerah (opkomst), uit de stam van Juda (lofprijs) heeft namelijk aan de ban toegewijde dingen meegenomen, en de brandende toorn van JHVH is tegen de zonen van Israël opgelaaid.
2. En Jehoshua heeft mannen (stervelingen) vanuit Jericho naar Ai (puinhoop) dat naast Beth-Aven (huis van ijdelheid) is gestuurd, ten oosten van Beth-el (huis van God). En hij heeft dit tegen hen gezegd: 'Ga en verken dit land.' En de mannen zijn omhoog geklommen en ze hebben Ai bespioneerd.
3. En ze zijn naar Jehoshua teruggekeerd en hebben tegen hem gezegd: 'Niet het hele volk hoeft omhoog te klimmen, ongeveer tweeduizend man, of ongeveer drieduizend man kan opgeklommen zijn, dan zullen zij dit Ai verslagen hebben, niet het hele volk zal zich daarnaartoe vermoeid hebben, want zij zijn maar met weinig.
4. Dus zijn ongeveer drieduizend man daarnaartoe opgeklommen, maar voor de aanblik van de mannen van Ai zijn zij weggevlucht.
5. En ongeveer zesendertig man zijn door de mannen van Ai verslagen, en zij hebben hen tot de poort van Shebarim (kwellingen) achtervolgd, en zij hebben hen in de afdaling verslagen. En het hart van het volk is als gesmolten water geworden.
6. En Jehoshua heeft zijn overkleding gescheurd en is tot de avond met zijn gezicht ter aarde gevallen, tegenover de Ark van JHVH, hij en de oudsten van Israël en zij hebben stof over hun hoofd gestrooid.
7. En Jehoshua heeft gezegd: 'Oh! Mijn Heer JHVH (Adonai Elohim), waarom ooit heeft U dit volk deze Jordaan laten oversteken, om ons aan de handen van de Amorieten toe te vertrouwen, om onszelf te verliezen? Hadden wij maar besloten om aan de andere kant van de Jordaan te gaan wonen!

8. O Heer, wat kan ik nog gezegd hebben nadat Israël de rug tegenover zijn vijanden gekeerd heeft?
9. De Kanaäniet en alle bewoners van het land zullen dat gehoord hebben, dan omsingelden zij óns en vernietigden ónze naam van de aarde, wat zult Ú dan voor Úw grote Naam tot stand gebracht hebben?’ (S)
10. En JHVH heeft tegen Jehoshua gezegd: ‘Sta op, ja u! Waarom doet u dit, u verslagen neerwerpen op uw gezicht?’
11. Israël zondigde! En ook overtraden zij dit verbond van mij dat ik hen opdroeg, ze namen ook van het onder de ban toegewijde en roofden dat ook, bedrogen ook nog eens en legden het zelfs onder hun spullen!
12. Dus zullen de zonen van Israël niet in staat geweest zijn om te staan tegenover hun vijanden, bij de aanblik van hun vijanden zullen zij hun rug gekeerd hebben, want zij werden als bannelingen in een net gevangen, voortaan zal ik niet meer met u geweest zijn als u de ban die u gevangen houdt niet uit uw midden wegdoet.
13. Sta op, heilig dit volk, dan zei u: ‘Wijd u voor de morgen heilig toe, want dit zegt JHVH, de God van Israël: ‘Een vernietigende ban houdt u in uw midden gevangen Israël, tegenover uw vijanden zult u niet in staat zijn om te blijven staan totdat u deze vernietigende ban uit uw midden wegdoet.’
14. Dan bracht u morgenvroeg uw stammen nabij, en dan gebeurde het dat de stam die JHVH (door het lot) zal laten winnen, per familie dichterbij zal komen. En de familie die (het lot) van JHVH zal winnen zal per huishouden dichterbij komen, en het huishouden dat (het lot) van JHVH zal winnen zal de krijgers dichterbij gebracht hebben.
15. En dan gebeurde het dat wie door de vernietigende ban is gevangen (en het lot van de vernietigende ban zal winnen), dat hij met vuur verbrand zal worden, hij en al de zijnen, want hij overtrad het verbond met JHVH, ook omdat hij dwaas tegenover Israël handelde.’
16. Dus is Jehoshua vroeg in de morgen begonnen, en heeft dit Israël naar de stammen doen naderen, en Juda heeft (het lot) gewonnen.
17. En deze familie van Juda is genaderd en juist de familie van de Zerachieten (opgaan van licht) heeft gewonnen. En hij heeft de krijgers van de Zerachieten doen naderen, en (het lot). viel op Zabdi (gift).
18. En de krijgers van dit huishouden van hem zijn genaderd en (het lot) viel op Achan (probleemveroorzaker), de zoon van Charmi (mijn wijngaard), de zoon van Zabdi, de zoon van Zerach, uit de stam van Juda.
19. En Jehoshua heeft tegen Achan gezegd: ‘Mijn zoon ik bid je, geef eer aan de God van Israël en doe belijdenis voor Hem, en ik bid je, vertel wat je deed en verberg het niet voor mij.’
20. En Achan heeft deze Jehoshua geantwoord en gezegd: ‘Ik ben het werkelijk die tegen JHVH, de God van Israël zondigde en ik deed dat als volgt.
21. Onder de buit heb ik een prachtig goede jas uit Sinear (Babel) gezien, en tweehonderd sikkels zilver. Ook nog een staaf goud, een met een gewicht van vijftig sikkels. En ik heb ze begeerd en het meegenomen, en kijk het ligt onder de grond begraven in het midden van mijn tent met het zilver onderop.’
22. En Jehoshua heeft boodschappers gestuurd die naar de tent zijn gerend, en kijk het ligt in de tent begraven met het zilver onderop.
23. Zij hebben het uit het midden van de tent meegenomen en het bij Jehoshua en alle zonen van Israël gebracht en het uitgestort voor de aanblik van JHVH.
24. Daarop heeft Jehoshua Achan, de zoon van Zerah meegenomen, met dat zilver en die jas en die gouden staaf en zijn eigen zonen en zijn eigen dochters en zijn eigen koeien en zijn eigen ezels en zijn eigen kleinvee en zijn eigen tent en alles wat hem toebehoorde, en heel Israël ging met hem mee, en zij zijn opgeklommen naar het vlakke dal van Achor (in verstorende beroering brengen).
25. En Jehoshua heeft gezegd: ‘Hoezeer bracht u ons in beroering, deze dag zal JHVH u in beroering gebracht hebben, en heel Israël heeft hem met stenen bekogeld en zij hebben hen met vuur verbrand en hen met stenen overladen.
26. Zo hebben zij een grote berg stenen opgericht, tot op vandaag. En JHVH is op Zijn brandende woede teruggekomen. Daarom heeft men de naam van die plaats tot op deze dag het dal van Achor genoemd. (P)

Jehoshua 8

1. En JHVH heeft tegen Jehoshua gezegd: ‘U moet niet bang of uit het veld geslagen geweest zijn, neem heel dit krijgsvolk met u mee, sta op en klim omhoog naar Ai, kijk maar, ik gaf deze koning van Ai en zijn volk en zijn stad en zijn land in uw hand.
2. Dan deed u met Ai en haar koning wat u met Jericho en haar koning deed, alleen haar roofbuit en haar vee zult u voor uzelf buitgemaakt hebben, leg uzelf in een hinderlaag achter de stad.’
3. En Jehoshua en het hele krijgsvolk is opgestaan om naar Ai op te klimmen, en Jehoshua koos zich dertigduizend man uit, machtige krijgers, ’s nachts zijn zij uitgezonden.
4. Hij heeft hen deze opdracht meegegeven: ‘Kijken jullie naar een hinderlaagpositie aan de achterkant van de stad, u moet zich niet te ver van de stad verwijderd hebben, daar stond u dan allemaal klaar.
5. Dan zal ik met het hele volk dat bij mij is de stad benaderd hebben, en dan gebeurde het wanneer zij naar buiten ons tegemoet gegaan zijn, net zoals eerder, dan vluchtten wij voor hen weg.
6. Als zij dan achter ons aankwamen en wij hen de stad uitlokken, omdat zij gezegd zullen hebben: ‘Zij vluchten zoals eerder voor onze aanblik weg,’ dan vluchtten wij voor hun aanblik weg.
7. Dan zult u uit de hinderlaag zijn opgestaan en nam u deze stad in, uw God JHVH gaf het u in handen.
8. Dan gebeurde het dat wanneer u deze stad inneemt, dat u deze stad met vuur aangestoken

- zult hebben, naar het Woord van JHVH zult u gehandeld hebben, kijk, ik beval het u.'
9. Zo heeft Jehoshua hen uitgezonden en zijn ze naar de hinderlaag gegaan, en zij hebben tussen Bethel en Ai in gezeten, ten westen van Ai. En Jehoshua heeft die nacht onder het volk overnacht.
 10. Dus is Jehoshua vroeg in de morgen opgestaan en heeft hij het volk gemonsterd en is hij samen met de oudsten van Israël omhoog geklommen, in het zicht van de bevolking van Ai.
 11. Ook het krijgsvolk bij hem klom omhoog en zij zijn genaderd totdat zij in het blikveld van de stad gekomen zijn, en ten noorden van Ai hebben zij gebivakkeerd., met een dal tussen hen en Ai in.
 12. Hij heeft ook vijfduizend man meegenomen, en heeft die in hinderlaag tussen Bethel en Ai in gelegd, ten westen van de stad.
 13. Zo heeft hij dit volk dus in stelling gebracht, precies heel het bivak ten noorden van de stad en precies aan de achterkant ten westen van de stad, en die nacht is Jehoshua naar het midden van het dal gewandeld.
 14. En als de koning van Ai dat ziet, is het gebeurd dat zij zich gehaast hebben en vroeg opgestaan zijn. En de mannen van de stad zijn naar buiten gekomen, Israël ten strijde tegemoet, hij en zijn hele volk op het afgesproken signaal, tegenover de woestijn, want hij wist niet van de hinderlaag tegen hem aan de achterkant van de stad.
 15. En zij hebben Jehoshua en heel Israël tegenover hen bereikt en ze zijn op de weg naar de woestijn gevlucht.
 16. Ook het hele volk dat nog in de stad is, is opgeroepen om hen achterna te jagen, en zo hebben ze Jehoshua nagejaagd en zijn ze uit de stad weggetrokken.
 17. En er was geen man in Ai of Bethel achtergebleven, niemand die niet naar buiten kwam achter Israël aan, zo hebben ze deze stad open laten staan en hebben ze Israël nagejaagd. (P)
 18. En JHVH heeft tegen Jehoshua gezegd: 'Hou de speer die in uw hand is in de aanslag richting Ai, want aan uw hand zal ik het overgeleverd hebben.' Dus houdt Jehoshua de speer in zijn hand in de aanslag richting de stad.
 19. Daarop stond de hinderlaag snel op van hun plaats, want op het moment dat hij zijn hand in de aanslag houdt zetten zij het op een rennen, ze zijn de stad binnen gegaan en hebben haar ingenomen, en zij hebben haast gemaakt om de stad met vuur in brand te steken.
 20. En de mannen van Ai hebben zich omgekeerd en hebben omgekeken, en kijk, er steeg rook uit de stad naar de hemel op, alles in hen verslapt, geen kant meer op om te vluchten! En het volk dat naar de woestijn vlucht keerde zich om naar hun achtervolgers.
 21. En Jehoshua en heel Israël zag dat de hinderlaag deze stad had ingenomen en dat er rook uit de stad opsteeg, dus zijn zij omgekeerd en hebben zij de mannen van Ai verslagen.
 22. Ook de anderen kwamen hen uit de stad tegemoet, zo zijn ze in de tang van de Israëlieten geweest, de één van de ene kant en de ander van de andere kant, en zo hebben ze hen verslagen totdat er geen rest meer van hen overbleef of ontkwam.
 23. Maar de koning van Ai pakten zij op en ze brachten hem bij Jehoshua.
 24. En als Israël klaar is met het doden van al deze inwoners van Ai, -op het veld, in de woestijn, waar ze maar achtervolgd werden en door het vlijmscherpe (mond) zwaard gevallen zijn, tot ze compleet klaar zijn,- toen is het gebeurd dat heel Israël naar Ai is teruggekeerd, zo hebben ze het met het vlijmscherpe zwaard verslagen.
 25. En het is gebeurd dat alle gevallenen, zowel mannen als vrouwen op twaalfduizend totaal komt, alle stervelingen uit Ai.
 26. En Jehoshua had zijn hand die de speer vasthield niet laten zakken totdat hij al deze inwoners van Ai aan de ban had toegewijd.
 27. Alleen het vee en de buit van de stad, dat maakte Israël voor zichzelf buit, naar het Woord van JHVH dat Hij aan deze Jehoshua opdroeg.
 28. Jehoshua heeft Ai dus verbrand en tot een eeuwige puinhoop gemaakt, een ruïne tot op deze dag.
 29. En tot de zonsondergang hing hij de koning van Ai aan een boom. Bij het onder gaan van de zon gaf Jehoshua een specifieke opdracht. En zij hebben dit lichaam van hem van de boom afgehaald en hebben het in de poort van de stad weggeworpen en hebben er een grote hoop stenen op doen rijzen, tot op vandaag (is deze er). (P)
 30. Daarna heeft Jehoshua een altaar voor JHVH, de God van Israël gebouwd, op de berg Ebal (kaal).
 31. Dat wat Mozes, de dienstknecht van JHVH aan deze zonen van Israël gebod, zoals dat in het wetboek van Mozes staat opgeschreven, een altaar van onbeschadigde stenen die met geen ijzeren gereedschap bewerkt werden. En zij hebben er brandoffers aan JHVH op omhoog doen gaan, ook hebben zij vredeoffers geslacht.
 32. En daar, op die stenen, heeft hij deze kopie van de wet van Mozes gegraveerd, dat wat hij in het zicht van de kinderen van Israël had opgetekend.
 33. En heel Israël en de oudsten en de Schriftgeleerden en de rechters staan dan aan de ene en de andere kant van de Ark, tegenover de Levitische priesters die de Ark van het verbond met JHVH dragen, zowel de allochtoon als de autochtoon, de helft van hen richting de voorkant van de berg Gerizim en de helft richting de voorkant van de berg Ebal, volgens wat Mozes, de dienstknecht van JHVH, bevolen had om dit volk van Israël als eerste te zegenen.
 34. En hierna proclameerde hij luid al deze woorden van de wet, de zegen en de vloek, alles zoals dat in het wetboek staat opgetekend.
 35. Er was geen woord van alles wat Mozes had opgedragen dat Jehoshua niet luid proclameerde tegenover de hele vergadering van Israël, ook de vrouwen en de kinderen en de vreemdelingen die te midden van hen meewandelen. (P)

Jehoshua 9

1. En als alle koningen die aan de andere kant van de Jordaan zijn dit horen, is het gebeurd dat in de heuvels en op de vlakten en langs heel de kust van de grote zee tot aan de Libanon (witte stenen), dat de Hethieten (terroristen), de Amoriëten (openbaarders), de Kanaänieten (vernederaars), de Perizieten (splitsers), de Chivieten (uitleggers) en de Jebusieten (vertrappers),
2. dat zij allemaal zijn samengekomen om tegen Jehoshua en tegen Israël te vechten, eensgezind. (P)
3. Ook de inwoners van Gibeon (onze heuvel) hoorden dat wat Jehoshua met de inwoners van Jericho en Ai gedaan had.
4. Dus hebben zij sluw gehandeld en zichzelf getransformeerd. En zij hebben oude zakken op hun ezels meegenomen en afgedragen en gescheurde wijnzakken en die eraan vastgebonden.
5. Met afgedragen sandalen, opgelapt aan hun voeten, met afgedragen bovenkleding aan en al het brood voor onderweg, droog en verkruimeld.
6. En zij zijn naar Jehoshua, naar de legerplaats in Gilgal gegaan, en zij hebben tegen hem en tegen de mannen van Israël gezegd: 'Wij kwamen uit een ver land, sluit (snijd) nu een verbond met ons.'
7. En de mannen van Israël hebben tegen deze Chivieten gezegd: 'Misschien woont u wel in ons midden, waarvoor zouden wij een verbond met u gesloten hebben?'
8. Zij hebben tegen Jehoshua gezegd: 'Wij zijn uw dienstknechten.' En Jehoshua heeft tegen hen gezegd: 'Wie bent u en waar bent u vandaan gekomen?'
9. En zij hebben tegen hem gezegd: 'Uit een erg ver land zijn uw dienstknechten gekomen, vanwege de Naam van JHVH uw God, want wij luisterden belangstellend naar Zijn roem, ja juist alles wat Hij in Egypte deed.'
10. En ook alles wat Hij met de twee koningen van de Amoriëten die aan de andere kant van de Jordaan zijn deed, aan Sichon (storm) de koning van Chesbon (slim) en aan Og (langhals), de koning van Basan (vruchtbaar) die in Ashtaroth (vermenigvuldigd) woont.
11. En de oudsten en alle inwoners van het land hebben dit tegen ons gezegd: 'Neem eten voor onderweg met u mee en ga hen ontmoeten, dan zei u tegen hen: 'Wij zijn uw dienstknechten, dus sluit nu een verbond met ons.'
12. Dit is ons brood, nog warm namen we het mee uit onze huizen op de dag van ons vertrek naar u, en kijk, het werd droog en is verkruimeld.
13. En deze wijnzakken waren nieuw gevuld, en kijk ze zijn gescheurd. Ook deze kleren van ons en onze sandalen zijn versleten vanwege de ontzettend lange reis.'
14. En de voedselvoorraad van de mensen (enosh) hebben zij aangenomen, en zij hebben niet gebeden wat JHVH ervan zegt.
15. En Jehoshua heeft vrede met hen gesloten en een verbond met hen gesloten om hen in leven

te houden en de leiders van de vergadering hebben hen dat gezworen.

16. En drie dagen nadat zij een verbond met hen gesloten hadden is het gebeurd dat zij gehoord hebben dat zij hun burens zijn en in hun midden wonen.
17. En de kinderen van Israël zijn verder getrokken en na drie dagen bij hun steden aangekomen, hun steden zijn Gibeon (heuvel), en Chefira (leeuwin) en Beërot (putten) en Kirjath-Jearim (bossenstad).
18. En de zonen van Israël hebben ze niet gedood omdat de leiders van de vergadering bij JHVH, de God van Israël tegen hen gezworen hadden, daarover heeft de vergadering tegen de leiders gemopperd.
19. En alle leiders hebben tegen de hele vergadering gezegd: 'Op JHVH, onze God legden wij een eed af, daarom zullen wij hen niet aangeraakt hebben.'
20. Wij zullen dit met hen gedaan hebben om hen te laten leven en er geen woedende toorn over ons komt vanwege de eed die wij aan hen zwoeren.'
21. En de leiders hebben tegen hen vervolgd: 'Zij zullen blijven leven en dan werden ze houthakkers en waterputters voor de hele gemeenschap, daar hebben de leiders hun woord op gegeven.'
22. En Jozua heeft hen geroepen en het woord tot hen gericht, sprekend: 'Waarom bedroog u ons, sprekend, wij zijn van erg ver bij u vandaan, terwijl u te midden van ons woont?'
23. Dus nu bent u vervloekt, en het gesneden verbond vanuit u als dienstknechten geldt niet, dat van houthakkers en waterputters voor het huis van mijn God.'
24. En zij hebben Jehoshua geantwoord en gezegd: 'Omdat dat wat uw God JHVH aan Zijn dienstknecht, deze Mozes opdroeg, als vaststaand feit aan ons bekend werd gemaakt, om dit hele land aan u te geven en al deze inwoners van het land voor u uit te roeien, wij hebben dus geweldig voor onze levens gevreesd vanwege uw aanblik, dus hebben wij dit verwoord en gedaan.'
25. En nu kijk, wij zijn in uw hand, zoals dat goed en oprecht in uw ogen is moet u met ons doen.'
26. En hij heeft eertlijk naar hen gehandeld en hij heeft hen uit handen van de zonen van Israël gered zodat zij hen niet doodden.
27. En op die dag heeft Jehoshua hen toegewezen om houthakkers en waterputters voor de gemeenschap te zijn, én tot op deze dag voor het altaar van JHVH, op de plaats die Hij verkozen heeft. (P)

Jehoshua 10

1. En als Adonizedek (mijn Heer is rechtschapen), de koning van Jeruzalem (waar vrede geleerd wordt) hoort dat Jehoshua Ai had ingenomen en haar met de ban geslagen heeft -hetzelfde deed hij met Jericho en haar koning als dat hij met Ai en haar koning deed-, en dat de inwoners van Gibeon vrede met dit Israël gesloten hadden en er onderdeel van geworden zijn, toen is het gebeurd

2. dat zij erg bang zijn geworden, want Gibeon is een grote stad, als één van de dominerende steden, het is groter dan Ai en haar strijdende stervelingen.
3. Daarom heeft Adonizedek, de koning van Jeruzalem een boodschap aan Hoham (voortgedreven door JHVH), de koning van Chebron (verenigd) gestuurd, en naar Piram (wilde ezel) de koning van Jarmuth (verhoging), en naar Jafia (uitstraling), de koning van Lachis (onoverwinnelijk), en naar Debir (orakel), de koning van Eglon (als een kalf), sprekend:
 4. 'Klim op naar mij en help mij om dit Gibeon verslagen te hebben omdat zij vrede sloten met deze Jehoshua en die zonen van Israël.'
 5. Dus hebben de vijf koningen van de Amoriëten zich verzameld, de koning van Jeruzalem, de koning van Chebron, de koning van Jarmuth, de koning van Lachis, de koning van Echlon, en ze zijn opgeklimmen, zij met al hun legers, en zij hebben Gibeon belegerd en er strijd mee gevoerd.
 6. Daarop hebben de mensen (enosh) van Gibeon een boodschap aan Jehoshua gestuurd, naar het kamp in Gilgal, die luidt: 'U moet uw hand niet teruggetrokken hebben van uw dienstknechten, kom snel naar ons toe, red ons en help ons, want alle koningen van de Amoriëten die in de heuvels wonen verzamelden zich tegen ons.'
 7. En Jehoshua is opgeklimmen, hij met het hele volksleger bij zich, ja alle machtige krijgers. (P)
 8. En JHVH heeft tegen Jehoshua gezegd: 'U moet niet bang voor hen geweest zijn, want ik gaf hen u in handen, geen man van hen zal voor uw aanblik staande gebleven zijn.'
 9. En Jehoshua is snel bij hen aangekomen, vanuit Gilgal was hij de hele nacht doorgetrokken.
 10. En JHVH heeft hen tegenover Israël met een geluid in verwarring gebracht, en Hij heeft hen met een grote slachting in Gibeon getroffen, en zij hebben hen achtervolgd op de weg die opgaat naar Beth Horon (grotwoning) en zij hebben hen tot Azeka (omgespit) en Makkedah (brandmerken) toe verslagen.
 11. En terwijl zij voor de aanblik van Israël vluchten, is het op de weg die afdaalt vanuit Beth Horon gebeurd dat JHVH grote (hagel)stenen vanuit de hemelen op hen wierp, tot Azeka toe, en zij zijn gestorven. Velen stierven er door de hagelstenen, meer dan dat de zonen van Israël met het zwaard dood sloegen. (S)
 12. Op dat moment richtte hij, Jehoshua het woord tot JHVH, op de dag dat JHVH deze Amoriëten aan de zonen van Israël overgeeft, en voor de ogen van Israël heeft hij gezegd: 'Zon, wacht bij Gibeon en maan in de vallei van Ajalon (de herten).'
 13. En de zon heeft gewacht en de maan bleef staan totdat het volk zich op zijn vijanden gewroken heeft, staat dat niet in het boek Jasher (van de oprechten) opgetekend? De zon is op de helft van de hemelen blijven staan en had een volle dag lang geen haast om onder te gaan.
 14. Daarvoor en daarna was er geen dag zoals die, omdat JHVH naar de stem van een man luistert, omdat JHVH voor Israël strijdt. (P)
 15. En Jehoshua is met heel Israël bij zich naar het kamp in Gilgal teruggekeerd.
 16. Maar die vijf koningen zijn gevluht en zij hebben zich in de grot van Makkedah (de schaapherder) verborgen.
 17. En Jehoshua is daarover ingelicht met het bericht: 'De vijf koningen werden gevonden, verborgen in de grot van Makkedah.'
 18. En Jehoshua heeft tegen hen gezegd: 'Rol grote stenen voor de opening van de grot en zet er mannen voor om hen te bewaken.'
 19. Maar u moet volhard hebben, achtervolg uw vijanden en zit hen op de hielen, u moet hen niet toegestaan hebben om hun steden binnen te gaan, omdat uw God JHVH hen u in handen gaf.'
 20. En na het voltooiën van het doden van hen door Jehoshua en de zonen van Israël, een geweldig grote slachting tot vernietiging toe, is het gebeurd dat wie het overleefd hadden in de vestingsteden binnengegaan is.
 21. En het hele volk is in vrede naar het kamp bij Joshua in Makkedah teruggekeerd, geen man sprak nog een onvertogen woord tegen de zonen van Israël.
 22. En Jehoshua heeft gezegd: 'Open de grotopening en breng deze vijf koningen vanuit de grot bij mij.'
 23. En dat hebben ze gedaan, ze hebben deze vijf koningen uit de grot bij hem gebracht, deze koning van Jeruzalem, deze koning van Chebron, deze koning van Jarmuth, deze koning van Lachis en deze koning van Eglon.
 24. En als zij deze koningen naar buiten brengen, bij Jehoshua, is het gebeurd dat Jehoshua naar alle mannen van Israël geroepen heeft en tegen de leiders van de strijdende stervelingen die met hem meegewandeld waren gezegd heeft: 'Kom erbij en zet uw voeten op de nekken van deze koningen.' En zij hebben hun voeten op hun halzen geplaatst.
 25. En Jehoshua heeft tegen hen gezegd: 'U moet niet bang of ontzet geweest zijn, wees daadkrachtig en waakzaam, want JHVH zal het net zo met al uw vijanden waar u oorlog mee voert gedaan hebben.'
 26. En Jehoshua heeft hen daarna met een slag gedood en ze aan vijf bomen opgehangen. En tot de avond hebben ze aan die vijf bomen gehangen.
 27. En als de zon ondergaat is het gebeurd dat Jehoshua hen de opdracht gaf om ze van de bomen afgehaald te hebben. En zij hebben hen in de grot waarin zij zich verborgen hielden gegooid. En zij hebben grote stenen voor de ingang van de grot geplaatst, hun beenderen zijn er vandaag nog. (P)
 28. En dit Makkedah nam Jehoshua diezelfde dag nog in, en hij heeft het met het scherpe zwaard verslagen, haar koning sloeg hij met de toegewijde ban, en van elke ziel die daarbinnen is heeft hij geen overlevende overgelaten. Hetzelfde als hij met de koning van Jericho deed heeft hij met de koning van Makkedah gedaan.
 29. En vanuit Makkedah is Jozua met heel Israël naar Libnah (witte steen) overgestoken, en heeft tegen Libnah gestreden.

30. En ook dat heeft JHVH in de hand van Israël gegeven, haar eigen koning is ook met de scherpste van het zwaard verslagen, en van iedere ziel daarbinnen bleef geen enkele overlevende over. Wat hij met de koning van Jericho deed heeft hij ook met deze koning gedaan. (S)
31. En vanuit Libnah is Jozua met heel Israël naar Lakish (onoverwinnelijk) overgestoken, en hij heeft het belegerd en tegen haar gestreden.
32. En JHVH heeft ook dit Lakish in de hand van Israël gegeven, en hij heeft haar op de tweede dag ingenomen en het met het scherpe zwaard verslagen, met elke ziel daarbinnen, net zoals alles wat hij met Libnah deed. (P)
33. Toen trok Horam (optornen), de koning van Gezer (portie) op om dit Lakish te helpen, en Jehoshua heeft hem en zijn volk verslagen tot er geen overlevende van hem meer over was.
34. En vanuit Lakish is Jehoshua met heel Israël overgestoken naar Eglon en zij hebben haar belegerd en tegen haar gevochten.
35. En diezelfde dag hebben zij haar ingenomen en haar met het scherpe zwaard verslagen en elke ziel erbinnen sloeg hij die dag met de toewijdende ban, net zoals alles wat hij met Lakish deed. (P)
36. Daarna is Jehoshua met heel Israël vanuit Eglon opgeklommen naar Chebron en zij hebben tegen haar gevochten.
37. En zij hebben haar ingenomen en met de scherpste van het zwaard verslagen, ook deze koning van haar en al deze steden van haar en al deze zielen die binnenin haar zijn. Hij liet geen overlevende over, net zoals hij dat met Eglon deed heeft hij haar met de toewijdende ban geslagen en elke ziel die erbinnen is. (S)
38. En Jehoshua is met heel Israël naar Debir (heiligdom en Woord) omgekeerd en heeft tegen haar gestreden.
39. En hij heeft haar ingenomen en haar eigen koning en al haar eigen steden, en zij hebben het met de scherpste van het zwaard verslagen. En elke ziel die erbinnen is, is met de toegewijde ban verslagen, geen overlevende bleef over. Hij deed met Debir en haar koning wat hij ook met Hebron deed en wat hij ook met Libnah en haar koning deed.
40. Zo heeft Jehoshua dit hele land verslagen, de heuvels en de woestijn en het laagland en de beken en van elk van hun koningen liet hij niemand in leven. En elk van iedereen met een neshamah (intelligente geest) versloeg hij met de toegewijde ban, net zoals JHVH, de God van Israël dat opdroeg.
41. En vanaf Kades Barnea tot aan Gaza (sterk) heeft Jehoshua hen verslagen, ook dit hele land van Gosen (naderen) helemaal tot Gibeon toe.
42. En al deze koningen en heel hun land nam Jehoshua dus in één keer in, omdat JHVH, de God van Israël voor Israël strijdt.
43. En Jehoshua is met heel Israël bij zich naar het kamp in Gilgal teruggekeerd. (P)

Jehoshua 11

1. En als Jabin (opmerkelijk), de koning van Hazor (ommuurde plaats) dit hoort is het gebeurd dat hij een bericht heeft gestuurd naar Jobab (huiler), de koning van Madon (lang uitgestrekt) en naar de koning van Shimron (wachtpost) en naar de koning van Ackshaf (ik betover).
2. En aan de koningen die uit de noordelijke bergen zijn en in de woestijnvlakte, ten zuiden van Kinnereth (harpen) en in het laagland en aan de hoge kust van Dowr (tijdperk) aan zee.
3. Ook de Kanaänieten (verneders) in het oosten en langs de kust, met de Amorieten (openbaarders) en de Hethieten (onderdrukkers) en de Perizieten (splitsers) en de Jebusieten (vertrappers) op het gebergte en de Chivieten (uitleggers) onder de Hermon (toegewijd heiligdom) in het land Mizpa (wachttorens).
4. En hij is met hen opgetrokken en heel hun legerkamp bij hen, met zoveel volk als het zand aan de rand van de zee, zowel paarden als strijdagens, ontzettend veel.
5. Dus al deze koningen hebben elkaar op afspraak ontmoet, ze zijn aangekomen en hebben samen hun kamp langs het water van Merom (hoogte) opgeslagen om oorlog te voeren tegen Israël. (P)
6. En JHVH heeft tegen Jehoshua gezegd: 'U zult niet bang voor hun aanblik geweest zijn, want morgen rond deze tijd ben ik het die deze allemaal doodgestoken voor de aanblik van Israël geef, hun paarden zult u kreupel gemaakt hebben en hun wagens met vuur verbrand hebben.'
7. En plotseling is Jehoshua met het hele krijgsvolk bij zich afdalend tot hen bij het water van Merom aangekomen en zij hebben hen overvallen.
8. En JHVH heeft hen in de hand van Israël gegeven, en zij hebben hen verslagen en tot aan het grote Sidon (visvangst) achtervolgd en tot Misrefoth-maim (het brandende water), en tot het dal van Mizpa in het oosten. En zij hebben hen vernietigd totdat er geen overlevende meer was.
9. Toen heeft Jehoshua wat JHVH tegen hem gezegd had gedaan, hij maakte hun paarden kreupel en hun strijdagens verbrandde hij met vuur. (S)
10. En in diezelfde tijd is Jehoshua ook omgekeerd en hij heeft dit Hazor en haar eigen koning met het zwaard verslagen, omdat Hazor het aanzien van hoofd van al die koninkrijken heeft.
11. En zij hebben al deze zielen daarbinnen met het scherpe zwaard verslagen, met de toegewijde ban, niets met een neshamah (intellectuele geest) bleef over en hij verbrandde Hazor met vuur.
12. Ook al deze steden van die koningen en al deze koningen zelf nam Jehoshua gevangen, en hij heeft hen met het scherpe zwaard, met de toegewijde ban verslagen, zoals Mozes de dienstknecht van JHVH dat opgedragen had.

13. Maar alle steden met een goed uitzicht vanaf de bergen, die verbrandde Israël niet, met uitzondering van Hazor, alleen dat verbrandde Jehoshua.
14. En alle buit van de steden en alle vee maakten de zonen van Israël voor zichzelf buit, behalve alle mensen (adam) zelf, die sloegen zij met het vlijmscherpe zwaard dood totdat ze vernietigd zijn, niemand met een neshamah overleefde het.
15. Zoals JHVH dat aan deze Mozes Zijn dienstknecht had opgedragen, zo gaf Mozes de opdracht aan deze Jehoshua en aldus handelde Jehoshua, op geen woord week hij af van alles wat JHVH aan deze Mozes had opgedragen.
16. Zo heeft Jehoshua dit hele land ingenomen, de heuvels en de hele negeb woestijn, en dat hele land van Gosen en alle laaglanden, de woestijnvlakte en het gebergte van Israël met het kustlaagland.
17. Vanaf de berg Halak die opstijgt richting Seir (harige bok, duivel) tot aan Baäl Gad (heer van fortuin) in de (witte) Libanonvallei. onderaan de berg Hermon, en precies al hun koningen ving hij en heeft hij verslagen en gedood.
18. Vele dagen voerde Jehoshua oorlog met deze koningen.
19. Er was geen stad die vrede met de zonen van Israël sloot, behalve de Hivieten die in Gibea wonen werd alles door oorlogvoering ingenomen.
20. Want dat was vanuit JHVH, het verharderen van hun eigen hart om een confronterende oorlog tegen dit Israël te voeren, om hen zo aan de ban toe te wijden, zodat er geen genade is, maar dat hij hen uitroeit, zoals JHVH dat aan deze Mozes opdroeg. (S)
21. In die tijd heeft Jehoshua deze Anakieten (reuzen aan de nekketting) uit de bergen vernietigd, uit Chebron, uit Debirm, uit Anah en uit alle heuvels van Juda, ja uit het hele gebergte van Israël, Jehoshua heeft hen en hun steden met de toegewijde ban getroffen.
22. Geen van de Anakieten bleef over in het land van de zonen van Israël alleen in Gaza (sterk), in Gath (wijnpers) en in Ashdod (verwoester) bleven ze over.
23. Zo heeft Jehoshua dit hele land ingenomen in overeenstemming met het Woord van JHVH tegen Mozes, en Jehoshua heeft het als erfbezit aan Israël gegeven, naar hun onderverdelingen, naar hun stammen en het land kwam tot rust van de oorlog. (P)

Jehoshua 12

1. Nu volgen de koningen van het land die door de zonen van Israël gedood werden en zij hebben dit land van hen tot vernietiging toe in bezit genomen, vanaf de andere kant van de Jordaan waar de zon opkomt, vanaf de rivier de Arnon tot de berg Hermon en het hele woestijngebied in het oosten.
2. Sichon (storm), de koning van de Amorieten (showers/openbaarders), wonend in Chesbon (slim), heersend vanaf Arroer (naakte jeneverbes) dat aan de oever van de rivier Arnon (kolkende stroom) ligt, tot en met het midden van haar dal en de helft van Gilead (steenhoop), tot aan de rivier de Jabbok (uitgieten) aan de grens met de zonen van Ammon (stammend).
3. Vanaf de Arabah (het woestijngebied) tot het meer van Kinnereth (harpen) in het oosten en tot de zee van Arabah, de zoutzee in het oosten, op de weg naar Beth Jesimoth (het geruïneerde huis), en in het zuiden tot aan de voet van de hellingen van Pisga (kloof).
4. Ook het grensgebied van Og, de koning van Basan, dat wat rest van de Rafa(ieten, reuzen) , wonend in Astaroth (gevallen ster), en in Edri (machtige arm).
5. En het domein vanaf de berg Hermon dat langs Calca (wandelen) en heel Basan (vruchtbaar) tot de grens met de Gesurieten (verbinders) en de Maächatieten (persers) en de (andere) helft van Gilead loopt, de grensomtrek van Sichon, de koning van Chesbon.
6. Mozes, de dienstknecht van JHVH en de zonen van Israël versloegen hen, en Mozes, de dienstknecht van JHVH heeft dit als erfdeel aan de Rubenieten, de Gadieten en de helft van de stam Manasse gegeven. (S)
7. Nu volgen de koningen van het land die Jozua met de zonen van Israël versloeg, ten westen aan de andere kant van de Jordaan. Vanaf Baäl-Gad (Hermon) tot in de (witte) Libanonvallei tot aan de Halak (kale) berg die opgaat naar Seir, de erfenis die Jozua aan de stammen van Israël volgens wat hen is toebedeeld heeft gegeven.
8. In het bergland en in het laagland, in de woestijnvlakten en op de hellingen, tot in de wildernis en de zuidelijke Negevwoestijn. De Hethieten, de Amorieten, de Kanaänieten, de Perizieten, de Hivieten en de Jebusieten. (P)
9. De koning van Jericho (zijn maan), één; De koning van Ai (puin hoop) dat naast Bethel (huis van God) ligt, één;
10. De koning van Jerusalem (waar vrede geleerd wordt), één; de koning van Chebron (verenigd), één;
11. De koning van Jarmuth (verheven), één; de koning van Lakish (onoverwinnelijk), één;
12. De koning van Eglon (kalfachtig), één; de koning van Chezer (portie), één;
13. De koning van Debir (orakel), één; de koning van Geder (omheinende muur), één;
14. De koning van Chorma (aan de ban toewijden), één; de koning van Arad (afzonderen), één;
15. De koning van Libna (witte steen), één; de koning van Adullam (rechtvaardigheid van het volk), één.
16. De koning van Makkedah (gebrandmerkte kudde), één, de koning van Bethel (huis van God), één;
17. De koning van Tapuach (appelstad) één; de koning van Chefer (beschamende put), één;
18. De koning van Aphek (krachtig fort), één; de koning van Sharon (mooie vlakte), één;
19. De koning van Madon (statuur), één, de koning van Hazor (omsloten dorp), één;

20. De koning van Simron-meron (Samaria, gebonden wachtpost), , één; de koning van Achsaf (ik betover), één;
21. De koning van Taanak (betoverend vermaak), één; de koning van Megiddo (insnijdingen), één;
22. De koning van Kedesh (heiligheid), één; de koning van Jokneam (het rouwende volk) op de Karmel (eetuin), één;
23. De koning van Dor (generatie, tijdperk) op de hoogte van Dor, één; de koning van de samenlevingen (govy) in Gilgal (wervelwiel), één.
24. De koning van Thirza (schuld inlossen), één; alle koningen samen, éénendertig. (P)

Jehoshua 13

1. Toen Jehoshua oud werd waren zijn dagen gekomen. En JHWH heeft tegen hem gezegd: U werd oud en de dagen braken aan dat er nog veel land over was om door jullie in bezit te nemen.
2. Dit is het land dat nog overblijft, heel het gebied (geloth) van de Palestijnen (immigranten), en alle Gesurieten (verbinders).
3. Vanaf Shichor (duister), wat tegenover Egypte ligt tot aan de grens met Ekron (ontworteld), dat tot het noorden van de Kanaänieten wordt gerekend. Vijf kapteins van de Palestijnen uit Gaza (wreed) en uit Ashdod (verwoester) en uit Eshkalon (weegplaats) en uit Gad (wijnpers) en uit Ekron en uit Avim (omkeren tot puinhoop).
4. Vanuit het zuiden het hele land van de Kanaänieten, met Meara (grot) dat bij de Sidoniërs (vissers) behoort tot Afek (bedwingen) aan de grens met de Amoriëten (publieke openbaarders).
5. Ook het land van de Gibliëten (heuvelrug) en heel Libanon tot waar de zon opkomt. Vanaf Baäl-Gad onderaan de berg Hermon tot de poort van Hamath (vesting)
6. Alle bewoners van het heuvelland vanaf de Libanon tot aan Misrefoth-maïm (het brandende water), alle Sidoniërs, ik ben het die tegenover de zonen van Israël in een vuurgloed besta, scheid ze alleen wonderlijk af voor Israël, als erfbezit zoals ik dat gebood.
7. Verdeel dit land nu als erfbezit over de negen stammen en de halve stam van Manasse.'
8. De Rubeniëten en Gadiëten ontvingen samen met hem hun erfdeel, wat Mozes hen aan de andere kant, de oostkant van de Jordaan gaf, de dienstknecht van JHWH Mozes gaf dat dus aan hen.
9. Vanaf Aroer (naakt) dat aan de oever van de rivier Arnon (kolkende stroom) ligt, met de stad die in het midden van de vallei ligt en heel de vlakke van Medeba (water van rust) tot Dibon (wegkwijnen).
10. Met alle steden van Sichon, de koning van de Amoriëten, die in Chesbon tot aan de grens met de zonen van Ammon koning was.
11. Met Gilead en de grens van de Gesurieten (verbinders) en de Maächatiëten (persers) en heel de berg Hermon en heel Basan tot aan Salca (wandelen).
12. Heel het koninkrijk van Og in Basan, die koning in Ashtaroth en in Edrei (sterke arm) was, dit was een overlevende van de rest van de Rapha (ieten, reuzen) en Mozes heeft ze verslagen en vernietigd.
13. De zonen van Israël vernietigden deze Gesurieten en deze Maächatiëten niet, maar Gesur en Maäch heeft tot op vandaag onder Israël gewoond.
14. Alleen de stam van Levi gaf Hij geen erfdeel, het vuuroffer (de vrouw) van JHWH, de God van Israël: 'Jullie zijn mijn erfdeel,' zoals dat het Woord voor hem was. (S)
15. En dit heeft Mozes aan de stam van de zonen van Ruben en hun stamfamilies gegeven.
16. Hun grens zal geweest zijn vanaf Aroer wat op de oever van de rivier Arnon ligt met de stad die in het midden van de vallei ligt en het hele vlakke land naar Medeba toe.
17. Chesbon (slim) en alle steden die in het vlakke land van Dibon (wegkwijnen) en Bamoth-baäl (hoogte van baäl) en Beth-baäl-meon (thuisbasis van baäl).
18. Ook Jahaza (stampen) en Kedemoth (voorgaan) en Mefaath (schijnend licht).
19. Ook Kirjat-aim (dubbelstad) en Sibmah (balsem) en Sareth-sahar (prachtige dageraad) op de berg en in het dal.
20. En Beth-peor (als klif opengesperd huis) en Asdod-pisga (overdenk het bloedvergieten) en Beth-jesimoth (verlaten huis).
21. Ja alle steden op dit vlakke land en het hele koninkrijk van Sichon, de koning van de Amoriëten die koning was in Chesbon. Deze werd door Mozes gedood, hijzelf en die leiders van Midjan (ruziemaker), en dat Evi (lusten naar), dat Rekem (veelkleurig borduurwerk) en dat Zur (rots) en dat Hur (slangenhul) en dat Reba (vierdeel), de leiders van Sichon en bewoners van het land.
22. En deze waarzegger Baälam, de zoon van Beor doodden de zonen van Israël met het zwaard onder degenen die doorstoken zijn.
23. En de Jordaan zal de grens voor de zonen van Ruben geweest zijn en deze omgrenzing is het erfdeel van de zonen van Ruben met hun stamfamilies, hun steden en dorpen. (P)
24. En dit heeft Mozes aan de stam van de zonen van Gad en hun stamfamilies gegeven.
25. Hun grens zal geweest zijn vanaf Jaäzer (helper) en alle steden van Gilead (steenhoop) en de helft van het land van de zonen van Ammon (afstammend) tot Aroer (naakt) dat tegenover Rabbah (groots) ligt.
26. En vanaf Chesbon tot Ramath-mispa (hoge wachtpost) en Betonim (pistachenoet) en Makhanaïm (dubbel legerkamp) tot aan de grens met Debir (binnenste van het heiligdom, het Woord).
27. Afdalend in het dal naar Beth-haram (verheven huis) en Beth-nimra (helder huis) en Sukkoth (hutten), en Zefon (verborgen), wat rest van het koninkrijk van Sichon, de koning van Chesbon, de Jordaan en het grensverloop tot aan de mond van de zee van Kinnereth (harpvormig), aan de oostkant van de Jordaan.
28. Dit is het erfdeel van de zonen van Gad met hun stamfamilies, de steden en de dorpen.

29. En dit heeft Mozes aan de helft van de stam Manasse gegeven, dat zal van de zonen van Manasse en hun stamfamilies geweest zijn.
30. Hun grens zal geweest zijn vanaf Mahanaïm (dubbelkamp), geheel Basan,, geheel het koninkrijk van Og in Basan en alle leefplaatsen van Jaïr die in Basan zijn, zestig wachtsteden.
31. En de helft van Gilead en Astharoth en Edrei (sterke arm), steden uit het koninkrijk van Og in Basan aan de zonen van Machir, de zoon van Manasse, aan de helft van de zonen van Machir en hun stamfamilies.
32. Dat is wat Mozes als erfdeel gaf in de woestijnvlakten van Moab, aan de andere kant van de Jordaan, oostelijk ten opzichte van Jericho. (S)
33. Maar aan de stam van Levi gaf Mozes geen erfdeel, JHVH de God van Israël zelf is hun erfdeel, zoals dat het Woord voor hen was.

Jehoshua 14

1. Dit is wat de zonen van Israël in het land Kanaän beërfdn. De priester Eleazer en Jehoshua, de zoon van Nun en de hoofden van de vaders van de stammen van de zonen van Israël lieten hen dit beërven.
2. De erfenis is verloot, net zoals JHVH dat door middel van Mozes opdroeg, voor de negen en halve stam.
3. Want Mozes gaf de erfenis van twee en een halve stam aan de andere kant van de Jordaan, en aan de Levieten gaf hij geen erfdeel te midden van hen.
4. Want de zonen van Jozef bestonden uit twee stammen, Manasse en Efraïm, en zij gaven geen aandeel aan de Levieten in het land, behalve steden om in te wonen, en de gemeenschappelijke grond voor hun vee en hun eigendommen.
5. Zoals JHVH dat aan deze Mozes opdroeg, zo handelden de zonen van Israël, en zij hebben het land verdeeld. (P)
6. En de zonen van Juda zijn bij Jehoshua in Gilgal gekomen, en Kaleb (janken), de zoon van Jefunne (hij zal toebereid zijn), de Keneziet (jager) heeft gezegd: 'U wist van dit Woord dat JHVH tegen Mozes, de man Gods sprak, over mij en over u in Kadesh-barnea.
7. Als Mozes, de dienstknecht van JHVH mij vanuit Kadesh-barnea uitzend om dit land te bespioneren ben ik een zoon van veertig jaar, en ik ben bij hem teruggekomen met het Woord dat in mijn hart is.
8. Maar mijn broers die met mij opgeklommen waren lieten het eigen hart van het volk smelten, maar ik ging volkomen achter JHVH mijn God aan.
9. Op die dag heeft Mozes een eed gezworen, sprekend: 'Het land dat uw voet betrad zal zo zeker als wat een erfdeel voor u en uw zonen geweest zijn, tot in de eeuwige wereld, want u ging achter mijn God JHVH aan.
10. En kijk nu, het leven van JHVH liet mij bestaan, volgens dat Woord, deze vijftienveertig jaar sinds

- het Woord van JHVH, dit specifieke uitgesproken Woord tegen Mozes, toen Israël in de woestijn wandelde. En kijk nu, vandaag ben ik vijftientachtig jaar oud.
11. En ik ben nog net zo sterk als op de dag dat Mozes mij uitzendt, zoals mijn kracht toen was is mijn kracht nu, om ten strijde te gaan en weer binnen te komen.
 12. En geef mij nu deze eigen berg, naar het Woord van JHVH op die dag, want dat hoorde u op die dag, (die berg) daar bij de Enakieten (langhalsreuzen) en de grote ommuurde steden, voor zover JHVH met mij is verdreef ik ze, in overeenstemming met dat Woord van JHVH.
 13. En Jehoshua heeft hem gezegend en dit Chebron als erfdeel aan Kaleb, de zoon van Jefunne gegeven.
 14. Daarom bleef Chebron van Kaleb, de zoon van Jefunne, de Keneziet, als erfenis tot op vandaag, omdat hij volledig achter mijn JHVH, de God van Israël aan ging.
 15. En de naam van Chebron was eerst Kirjath-arba (stad van vier) een groot mens (adam) onder de Enakieten, en het land had rust van de oorlog. (P)

Jehoshua 15

1. En het lot voor de zonen van Juda met hun stamfamilies is geworpen tot aan de grens met Edom (rode aarde), de woestijn van Zin (doorn) in de Negeb (zuiden), in het uiterste zuiden ervan.
2. En hun zuidelijke grens zal vanaf het einde van de zoutzee geweest zijn, vanaf de tong kijkend naar het zuiden.
3. En zij liep verder door de Negeb tot aan Akrahim (schorpioenen) doorgaand naar Zin (doorn), en opklimmend vanuit de Negeb naar Kades Barnea (heilig golvend veld), doorgaand naar Hezron (omsloten tuin) en opklimmend naar Addar (majestueus) keerde zij om naar Qarqa (vloer),
4. Doorlopend naar Atzmon (etsem sterk bot), uitkomend bij de beekvallei van Egypte, het eindpunt van dat grensgebied was de zee. Dit zal uw zuidelijke grensgebied geweest zijn.
5. De oostelijke grens is de Jam melach Zoutzee tot aan het uiteinde van de Jordaan. En de grens aan de noordkant vanaf de zeetong aan het eind van de Jordaan.
6. En die grens klom op naar Beth-hogla (huis van de patrijs) en liep aan de noordkant door tot Beth-araba (onvruchtbaar huis), de grenslijn klom door naar de steen van Bohan (duim), de zoon van Ruben.
7. En de grens liep omhoog door naar haar Debir (orakel, heilig woord) vanaf het dal van Achor (verdriet) en dan noordwaarts vooruitkijkend naar Gilgal (wervelwiel) wat tegenover de helling naar Adummim (mijn mensen?) ligt dat weer ten zuiden van de beek ligt, daarna liep de grens door tot het water van En-shemesh (bron van de zon) en die kwam weer uit bij En-rogel (bron van de meeloper).
8. En de grens liep verder omhoog naar het dal van de zoon van Hinnom (klaagzang), de Jebusiet is op de zijhelling, dat is Jerusalem (waar vrede

- geleerd wordt), de grens liep verder op naar de top van de heuvel die uitkijkt op het dal van Hinnom, aan de westkant, dat is weer het einde van het dal van de Refaïeten (genezende reuzen) noordwaarts.
9. Verder liep de grens van de top van de berg tot de bron van het water van Neftowach (wijd openen, ploegen). en die kwam uit bij de steden van de berg Efron (gazelle), de grens liep door tot Baäla (heerseres), dat is Kirjat-jearim (bossenstad).
 10. Vanaf Baäla keerde de grens zich westwaarts naar de berg Seir (harige bok, duivel) en liep door langs de rand van de berg Jearim (bossen) in het noorden, dat is Chesalon (vet) en daaldee af naar Beth-semes (huis van de zon) en ging vervolgens langs Timna (toebedeling).
 11. Daarna kwam de grens uit aan de zijkant van Ekron (ontwortelen) noordwaarts en de grens trok dan verder naar Shikkeron (dronkenschap), ging dan weer door naar de berg Baäla en trok door naar Jabnaël (gebouwd door God), en de grens kwam uiteindelijk uit bij de zee.
 12. De westgrens is de grote zee, dat wat betreft de grens en omtrek van de zonen van Juda en hun stamfamilies.
 13. En aan Kaleb, de zoon van Jephunne gaf hij een aandeel onder de zonen van Juda, bij monde van JHVH aan Jehoshua, de stad van Arba (vierde), de vader van Anak (halsketting), dat is Chebron (verenigd).
 14. En Kaleb heeft de drie zonen van Anak daarvandaan verdreven, Sesai (witbleek), Ahiman (als mijn broer) en Talmai (ploegvoor), uit Anak geboren.
 15. En hij is omhoog naar de inwoners van Debir gegaan, en de naam van Debir was daarvoor Kirjath-cefer (boekenstad).
 16. En Kaleb heeft gezegd: 'Degene die deze stad Sepher (van boeken) verslagen zal hebben, hem gaf ik mijn dochter Achsa (enkelring) tot vrouw.'
 17. Otniël, de zoon van Kenaz, de broer van Kaleb heeft haar ingenomen, en hij heeft hem zijn dochter Achsa tot vrouw gegeven.
 18. En wanneer zij aankomt heeft zij hem aangespoord om haar vader om een akker te vragen, ze is van de ezel afgesprongen en Kaleb heeft tegen haar gezegd: 'Wat je maar wilt!'
 19. En zij heeft gezegd: 'Geef mij een zegen voor het land van de Negebwoestijn die u mij gaf, dan gaf u mij toch ook waterbronnen?' En hij heeft haar de hoogste bronnen en de laagste bronnen gegeven. (P)
 20. Dit wat betreft het erfdeel van de zonen van Juda en hun stamfamilies.
 21. En er zullen steden geweest zijn tot de uiterste grens van de zonen van de stam van Juda, tot de grens met Edom (het aardse) in het zuiden: Kabzeel (God verzamelt) en Eder (de kudde) en Jagur (in een verblijf).
 22. En Kina (met rouwen) en Dimonah (en smachten) en Adadah (van de menigte).
 23. En Kades (op de heilige plaats) en Hazor (een omsloten hof) en Jithnan (en uitgebreid).
 24. Zif (met dikke honing) en Telem (met ombuiging) en Bealoth (en met opklimmen).
 25. En Hazor-hadetta (de nieuwe hof) en Keriath Hezron (de ommuurde steden) wat Hazor (een omsloten hof) is.
 26. Amam(hun moeder) en Shema (met stil begrip) en Molada (en geboortes),
 27. En Hazor-gaddah (een hof van geluk) en Heshmon (met weelde) en Beth palet (en het huis van de vluchteling).
 28. Met Chazor-shual (het hof van de vos) en Beer-sheba (de bron van de zevenvoudige eedbelofte) en Bizjothjah (met het nederig maken door Jah),
 29. Baäla (de heerseres) en Ijim (met (wol)spinnen) en Etssem (en (kracht)boten),
 30. Met Eltolad (Gods nakomelingen) en Chesil (met vet) en Horma (en toegewijd),
 31. Met Ziklach (omkerend) en Madmanna (van de mesthoop) en Sansannah (haar prikkende palmblad),
 32. Met Lebaoth (wat gaat komen) en Silhim (met nieuw groen) en Ain (en bron) en Rimmon (en de verhevene), al deze steden met haar dorpen zijn er negenentwintig. (S)
 33. In het laagland zijn: Eshthaol (plaats van onderzoek), en Tzora (wesp), en Ashna (ik herhaal of verander),
 34. En Zanoah (de afgewezen), en Ain-gannim (met de bron van de tuinen), Tappuah (de appel), en Ainajim (en de dubbele bron),
 35. Jarmuth (hij die hoog is), en Adullam (met zomergeuren) , Socho (beschuttend) en Azeka (en omheinend),
 36. En Saaraim (dubbelpoort), en Adithaim, (helende wonden) en Gedera (omheining voor de kudde), en Gederothaim (ja dubbele omheiningen); veertien steden met haar dorpen.
 37. Tzenan (schapenwei), en Hadasa (vers), en Migdal-gad (gelukstoren),
 38. En Dilan (komkommers), en Mizpa (wachttoren), en Jokteel (gehoorzaam aan God),
 39. Lachis (onoverwinnelijk), en Bozkath (oprijzend), en Eglon (bliksemsnel (kalf)),
 40. En Chabbon (vastgespen), en Lahmas (brood (of strijd) achtig), en Chitlish (muur van een man),
 41. En Gederoth (omheiningen), Beth-dagon (huis van Dagon), en Naama (haar plezier), en Makkeda (vuurpot); zestien steden met hun dorpen. (S)
 42. Libna (witte steen), en Ether (overvloedige), en Ashan (rook),
 43. En Jiftah (hij zal openen), en Asna (ik zal het weer doen), en Nezib (aanplanten),
 44. En Kehila (gordijnen), en Achzib (teleurstellend), en Maresha (hoofdkussen); negen steden en haar dorpen;
 45. Ekron (ontworteling) met haar dochterplaatsen en haar dorpen.
 46. Van Ekron, tot aan de zee alles aan de kant van Ashdod met haar dorpen;
 47. Ashdod (bloedvergieten) met haar dochterplaatsen en haar dorpen; Gaza (krachtig fel) met haar dochterplaatsen en haar dorpen tot aan de beek van Egypte en de grote zee, ook de grens. (S)
 48. Op het gebergte nu: Samir (doornig), en Jatthir (overtollig), en Socko (loofhut),

49. En Danna (haar rechter), en Kirjath-sanna (doornbosstad), wat is Debir (heiligdom, Woord),
50. En Anab (vrucht), en Eshtemoa (ik zal doen gehoorzamen), en Anim (de gehoorzame nederigen),
51. En Goshen (regenstromen), en Cholon (zandig), en Gilo (openbaren); elf steden met hun dorpen.
52. Arab (hinderlaag), en Duma (de doodsengel), en Eshan (ik vertrouw op (God)),
53. En Janim (twijfelaars), en Beth-tappuah (appelhuis), en Afeka (haar vesting),
54. En Chumtah (haar (biddend) ter aarde werpen), en Kirjath-arba (stad van vier), dat is Chebron (verenigd), en Tzior (kleinheid of palmstad Tzoar); negen steden en haar dorpen. (S)
55. Maon (de tabernakel), Karmel (vruchtbaar), en Zif (dikke honing), en Jutah (uitspreiden/ offeren),
56. En Jizreël (God zaait), en Jokdeam (verbranden van het volk), en Zanoah (ver weg werpen),
57. Kaïn (verkrijgen), Gibeaa (heuvel), en Timna (hun deel); tien steden en haar dorpen.
58. Chalchul (dansend of bevend), Beth-tzur (huis van de rots), en Gedor (ommuurd),
59. En Maarath (jullie graf), en Beth-anoth (huis van gezang), en Eltekon (God zet recht); zes steden en haar dorpen.
60. Kirjath-Baäl de (stad van de heer), dat is Kirjath-jearim (de stad van bossen), en Rabbah (haar overvloed); twee steden en haar dorpen. (S)
61. In de woestijn: Beth-araba (het onvruchtbare huis), Middin (de ruziemaker) en Sechacha (het afsluitend deksel),
62. En Nibsan (lampolie) en Ihr-chameleck (de stad van haar koning), en Engedi (de bron van geluk); zes steden en haar dorpen.
63. Wat de inwoners van Jeruzalem, die Jebusieten betreft, de zonen van Juda waren niet bij machte om ze te verdrijven; dus hebben de Jebusieten tot op vandaag bij de zonen van Juda in Jeruzalem gewoond. (P)

Jehoshua 16

1. Ook is het lot voor de zonen van Juda op de Jordaan bij Jericho geworpen, vanaf het water ten oosten van Jericho tot de wildernis die vanuit Jericho de heuvels intrekt naar Bethel (huis van God).
2. Ze kwam vanaf Bethel uit bij Luz (amandelboom), en liep door naar de grens met het Archietse (lange) Atharoth (kronen).
3. Dan liep ze westwaarts naar beneden naar de grens met de Jafleti (bevrijders), naar de lage kant van de grens van Beth-choron (grotwoning) en door naar Gezer (portie) uitkomend bij de zee.
4. Nu het erfdeel van de zonen van Jozef, Manasse en Efraïm.
5. En de grens van de zonen van Efraïm en hun stamfamilies is als volgt geweest, de grens van hun erfdeel zal oostelijk geweest zijn vanaf Ataroth-addar (glorieuze kronen) tot het hooggelegen Beth-horon (grothuis).
6. De grens liep door naar de zee bij het noordelijke Michmetath (verborgenheid), daar keerde de grens zich oostwaarts om naar Taanath-silo (doel van de voltooiing) en liep weer door naar het oostelijke Janoah (uitrusten).
7. Vanaf Janoah daalde je af naar Atharoth (kronen) en Naarah (meisje), zij raakte Jericho en kwam uit bij de Jordaan.
8. Vanaf Tappuah (de appel) zal de grens westelijk richting de beek van Kanah ((meet)riet/ kopen) gelopen hebben en kwam dan uit bij de zee, dit wat betreft het erfdeel van de zonen van Efraïm en hun stamfamilies.
9. En de steden van de zonen van Efraïm zijn afgescheiden te midden van het erfdeel van de zonen van Manasse, alle steden met hun dorpen.
10. Maar de Kanaänieten die in Gezer wonen verdreven zij niet, dus hebben die Kanaänieten tot op deze dag onder de Israëlieten gewoond en zijn ze hen al werkend schatplichtig geweest. (P)

Jehoshua 17

1. Ook het lot voor de stam van Manasse is geworpen, -omdat hij de eerste zoon van Jozef is-, en het is op Machir (handelaar) gevallen, de eerstgeborene van Manasse, de vader van Gilead (getuigenisstenen), want hij was een man van strijd en het is op Gilead en Bashan (vruchtbaar) gevallen .
2. De rest van (het lot voor) de zonen van Manasse en hun stamfamilies is gevallen op de zonen van Abiëzer (mijn vader helpt) en de zonen van Chelek (aandeel) en de zonen van Ashriël (gelukkig met God) en de zonen van Sichem (de nek/ schouder), en de zonen van Chepher ((beschaamd) delver) en de zonen van Shemidah (adviespunt), dat zijn de zonen van Manasse, de zoon van Jozef, mannelijk naar hun stamfamilies.
3. Maar Zelophad, de zoon van Chepher, de zoon van Gilead, de zoon van Machir, de zoon van Manasse had geen zonen, echter wel dochters. En dit zijn de namen van de dochters, Machlah (ziek) en Noah (wankel), Choglah (haar rondgang), Milcah (koningin) en Thirza (verrukking).
4. Zij zijn aangetreden tegenover de priester Eleazar en tegenover Jozua, de zoon van Nun en tegenover de leiders, sprekend: 'JHVH gaf deze Mozes de opdracht om ons een erfdeel onder onze broers te geven en via de Mond van JHVH heeft hij hen een erfdeel onder hun vaders broers gegeven.
5. En er zijn tien loten op Manasse gevallen, naast dat voor het land van Gilead en Basan aan de andere kant van de Jordaan.
6. (Want de dochters van Manasse erfden onder zijn zonen en het land van Gilead was van de rest van de zonen van Manasse.)
7. En de grens van Manasse loopt van Asher (gelukkig) tot Mikmethath (verborgen), wat tegenover Sichem (schouders) is, daar ging de grens rechtsaf naar de bewoners van Aintapuwach (oogappel).

8. Het land van Tapuwach (appels) was wel van Manasse, maar Tapuwach zelf aan de grens van Manasse is van Efraïm.
9. Dan daalt de grens af naar de beek van Kanah (meet-roede), ten zuiden van die beek liggen de steden van Efraïm, te midden van de steden van Manasse, de grens met Manasse is dus ten noorden van de beek en de grens komt uit bij de zee.
10. Zuidwaarts is het van Efraïm en Noordwaarts van Manasse en de zee zal zijn grens geweest zijn, en noordelijk zullen zij op Asher gestoten zijn en oostelijk op Issakar.
11. Binnen Issakar en Asher zal Manasse Beth-shean (rusthuis) met haar dochterplaatsen en Ibleam met haar dochterplaatsen en de bewoners van Dor (tijdperk) met haar dochterplaatsen en de bewoners van Ain-dor (oog- of brontijdperk) met haar dochterplaatsen, en de bewoners van Tanack (uw vasten?) met haar dochterplaatsen en de bewoners van Meggido (onze menigte) met haar dochterplaatsen, drie nephet (regio's, ook honingraat).
12. Maar de zonen van Manasse waren niet bij machte om de bewoners van deze steden uit te zetten zodat de Kanaänieten uitgenodigd zijn om in dit land te blijven wonen.
13. Het is wel gebeurd dat de zonen van Israël de overhand kregen en zij hebben de Kanaänieten tot slaven gemaakt, maar volledig uitdrijven deden zij hen niet. (S)
14. En de zonen van Jozef hebben het woord tot Jozef gericht en zeggen: 'Waarom gaf u mij één lot als erfdeel en één afgemeten deel, want ik ben een groot volk omdat JHVH mij tot nu toe zegende?'
15. En Jehoshua heeft tegen hen gezegd: 'Als u zo'n groot volk bent, ga dan zelf omhoog het bos in, dan gaf u dat zelf vorm in het land van de Perizzieten (afspliters) en de Refaïeten (genezende reuzen) als de bergen van Efraïm te klein voor u zijn.'
16. En de zonen van Jozef hebben gezegd: 'Die willen we niet tegenkomen in de heuvels met zo'n ijzeren strijdswagen die elke Kanaäniet die op het land in de vallei woont heeft, zij behoren tot Beth-shean (rusthuis) en haar dochterplaatsen en bij degenen uit het dal van Jizraël (God zaait).
17. Maar Jehoshua heeft met het huishouden van Jozef gesproken, met Efraïm en Manasse en zegt dit: 'U bent een omvangrijk volk en u hebt grote kracht, één lot zal u niet ten deel gevallen zijn,
18. want de berg is van u, want dit is een bos dat u vorm kunt geven en het was tot aan de buitenste grenzen van u, omdat u deze Kanaänieten verdreven zult hebben, ondanks de ijzeren strijdwagens, al zijn zij nog zo sterk.' (P)
2. En onder de zonen van Israël zijn er dan nog zeven stammen overgebleven aan wie nog geen eigen erfdeel was toebedeeld.
3. En Jehoshua heeft tegen de zonen van Israël gezegd: 'Hoe lang blijft u nog traag doen om dit land dat JHVH, de God van uw voorvaders u gaf binnen te gaan en in bezit te nemen?'
4. Breng drie mannen (stervelingen) van u uit elke stam, dan zal ik ze uitgezonden hebben en zullen zij zich klaargemaakt hebben en door het land gewandeld hebben en het geregistreerd hebben, passend bij hun erfdeel, en dan bij mij teruggekeerd zijn.
5. Ook zullen zij het in zeven delen verdeeld hebben. Juda zal binnen zijn grens in het zuiden gebleven zijn en het huishouden van Jozef zal binnen zijn grens in het noorden gebleven zijn.
6. U zult dit land dus in zeven delen omschreven hebben en (dat geregistreerde) hier bij mij gebracht hebben, dan wierp ik het lot voor u hier terplekke voor de aanblik van onze God JHVH.
7. Maar voor de Leviëten onder u zal er geen erfdeel geweest zijn, want het priesterschap van JHVH is hun erfdeel. Ook Gad en Ruben en de halve stam van Manasse ontvingen hun erfdeel aan de andere kant van de Jordaan, in het oosten, dat wat Mozes, de dienstknecht van JHVH aan hen gaf.'
8. En de mannen hebben zich klaargemaakt en Jehoshua heeft degenen die gaan vertrekken om het land op te tekenen een opdracht gegeven, sprekend: 'Ga, doorwandelen het land en omschrijf het, kom daarna bij mij en dan zal ik het lot voor u geworpen hebben, voor de aanblik van JHVH in Siloh.
9. Dus zijn de mannen gaan wandelen en het land doorgetrokken, (geregistreerd) op steden hebben ze het in zeven delen in een boek geregistreerd, en ze zijn bij Jehoshua in het kamp in Siloh teruggekeerd.
10. Daar in Siloh heeft Jehoshua voor de aanblik van JHVH het lot voor hen geworpen, daar heeft Jehoshua de zonen van Israël naar hun stamfamilies hun aandeel toegewezen. (P)
11. Het (eerste) lot is op de stam van Benjamin met zijn stamfamilies gevallen, en de grens van hun loting is tussen die van de zonen van Juda en die van de zonen van Jozef uitgekomen.
12. Dus zal hun uiterste grens aan de noordkant vanaf de Jordaan lopen, en de grens klom dan op naar de zijkant van het noorden van Jericho, dan ging ze westelijk de berg over en liep de grens door de wildernis van Beth-aven (nutteloos huis).
13. Daarvandaan liep de grens door tot Luz, tot de zuidelijke zijkant van Luz, dat is Beth-el (huis van God), daar daalde de grens af naar Atroth-addar (majestueuze kronen), tot bij de heuvel aan de zuidkant van het laaggelegen Beth-horon (grotwoning).
14. De grens trok door en keert met een hoek naar het westen, ten zuiden van de heuvel die vanuit het zuiden uitziet op Beth-horon, daarna kwam de grens uit bij de stad van Baäl, wat Kirjat-jearim is, een stad van de zonen van Juda, dat wat de westkant betreft.

Jehoshua 18

1. En de hele vergadering van de zonen van Israël heeft zich in Siloh (rust) verzameld. En dé tent van samenkomst hebben zij daar opgezet, want het land tegenover hen was overwonnen.

15. En aan de zuidkant ging de grens vanaf de buitenkant van Kirjath jearim door naar het westen en kwam uit bij de waterbron van Neftoah (open bron).
16. Dan daalde de grens af naar het eind van de berg die tegenover het dal van de zoon van Hinnom is, wat de noordelijke vallei van de Refaieten is. En vanaf het dal van Hinnom daalde ze af naar de zuidelijke kant van de Jebusieten en daalde verder af naar Ain-rogel (bron van de meeloper)
17. En noordwaarts werd die verder getrokken naar En-shemesh en kwam daarna uit bij Geliloth dat tegenover de afdaling vanuit Adummim ligt, daar daalde ze af naar de steen van Bohan, de zoon van Ruben.
18. Ze trok verder aan de zijkant van de noordelijke voorkant van Arabah en daalde af naar Arabah.
19. Dan liep de grens verder naar de noordelijke zijkant van Beth-hoglah, en het eind van de grens kwam uit bij de noordelijke tong van de zoutzee, aan het zuidelijke eind van de Jordaan, dit is de zuidgrens.
20. En de Jordaan is de grens aan de oostkant, dit zijn de grenzen rondom het erfdeel van de zonen van Benjamin met zijn stamfamilies.
21. En de steden voor de zonen van Benjamin met hun stamfamilies waren Jericho en Beth-hochla (patrijshuis) en het dal van Keziz (in stukken snijden).
22. Met Beth-araba (onvruchtbaar huis) en Tzemaraim (wolvollers) en Beth-el (Gods huis).
23. En Avim (misdadigers) en Parah (vruchtdragend) en Oprah (stoffig)
24. En Chephar-hamony (dorp van verzoening met de Ammonieten) en Ophni (vliegen?) en Gabah (boog) , twaalf steden met hun dorpen.
25. Gibeon (onze heuvel) en Ramah (hoogte) en Beëroth (putten).
26. En Mitzpeh (uitkijkpost) en Chephirah (Leeuwendorp) en Motzah (matze, strijd).
27. En Rekem (veelkleurig) en Jirpe-el (God zal genezen) en Taralah (sidderen).
28. En Zelah (mank), Eleph (onderwezen familie), de Jebusiet (dorsvloer) -dat is Jeruzalem (waar vrede geleerd wordt)-, Gibeath (haar heuvel), (en) Kirjath (en stad), veertien steden met hun dorpen, dat is het erfdeel van de zonen van Benjamin met hun stamfamilies. (P)
6. En Beth-lebaath (leeuwenhuis) en Sharuhem (vrij gelukkig wonen), dertien steden met hun dorpen.
7. Ain (oog/bron), Rimmon (verhevene) en Ether (overvloedig) en Ashan (rook), vier steden met hun dorpen.
8. En alle dorpen in de omtrek van alle steden tot aan Baälath-beer (meesteres van de bron), het zuidelijke Ramah (hoogte), dat is het erfdeel van de zonen van de stam van Simeon met hun stamfamilies.
9. Vanuit de zonen van Juda komt het erfdeel van de zonen van Simeon, omdat het aandeel van de zonen van Juda te veel voor hen was, dus hebben de zonen van Simeon hun erfdeel binnen het erfdeel van hen. (P)
10. En het derde lot is op de zonen van Zebulon met hun stamfamilies gevallen en de grens van hun erfdeel zal tot Sarid (overlevende rest) gelopen hebben.
11. Hun grens liep omhoog naar de zee en Ma-ralah (aardbeving) en liep door tot Dabbesheth (honing) en weer door tot de beek die tegenover Jokneam (het rouwende volk) is.
12. Vanuit Sarid naar het oosten, naar de opkomende zon, keerde de grens naar Chisloth-tabor (het hopen van de gebrokenen) en kwam uit bij Daberath (het gesprek) en steeg weer op naar Jafia (stralend).
13. En daarvandaan liep zij oostelijk door richting Gittah-kefer (beschamende wijnpers), Eth-kathsin (tijd van het vernietigende oordeel) en kwam uit bij Rimmon-methoar (gekenmerkte verhevene), dat is Neha (wankelen).
14. En de grens keerde zich richting het noorden om naar Channathon (goedgunstig genadig) en komt uit in de kloof Jiftah-el (God hij opent of bevrijd).
15. En Kattah (de minste) en Nahalal (rustplaats) en Shimron (waakzaamheid) en Jidalah (hij trekt op) en Bethlechem (broodhuis), twaalf steden.
16. Dit is het erfdeel van de zonen van Zebulon met hun stamfamilies, deze steden met hun dorpen. (P)
17. Het vierde lot viel op Issakar, op de zonen van Issakar met hun stamfamilies.
18. En hun grensgebied is haar Jizreël (waar God zaait) en Kessuloth (haar dwaasheid) en Sunem (rustplaatsen) geweest.
19. Met Hafarim (putten) en Sion (ruïne) en Anacharath (het gekreun van vrees).
20. En Rabbith (menigte) en Kisjon (koppig) en Ebez (opvallend).
21. En Remeth (bedrieglijk) en En-gannim (bron met tuinen) en En-haddah (bron met waakzaamheid) en Beth-pazzez (gebroken huis) .
22. De grens reikte tot de Tabor (gebroken) en Sahazima (trots wandelen) en Beth-semes (huis van de zon) en de uiterste grens was langs de Jordaan, zestien steden met hun dorpen.
23. Dit is het erfdeel van de stam van de zonen van Issakar met hun stamfamilies, haar steden met hun dorpen. (P)
24. En het vijfde lot is op de stam van de zonen van Asher met hun stamfamilies gevallen.

Jehoshua 19

1. En het tweede lot is op Simeon gevallen, op de stam van de zonen van Simeon met hun stamfamilies, en hun erfdeel zal binnen het erfdeel van de zonen van Juda geweest zijn.
2. En het erfdeel dat hen ten deel gevallen is, is Beer-sheba (bron van de zeventvoudige eed) en Sheba (zeven) en Moladah (geboorteplaats).
3. En Chatzor-shal (hof van de vos), en Balah (versleten) en Atzem (sterk bot).
4. En Eltholat (Gods familie) en Bethul (door God vernietigd) en Chormah (toewijding).
5. En Tziklach (omkerend) en Beth-hammarkaboth (huis van de strijdwagen) en Hazar susah (hof van het paard).
24. En het vijfde lot is op de stam van de zonen van Asher met hun stamfamilies gevallen.

25. En hun grens zal gelopen hebben van Helkath (toebedeeld veld) tot Hali (halsketting) en Bethen (baarmoeder) en Aksaph (betoveren).
26. En Alamelek (koningseik) en Am-ad (eeuwig volk) en Mishaël (smeekbede) en bereikte de Karmel (eetuin) aan zee, verder naar Sichor-libnath (zwart-wit).
27. Dan draaide ze naar de opgaande zon, naar Beth-dagon (huis van dagon/vis) en bereikte dan Zebulon, (verheven) ter hoogte van het dal van Jifta-el (God zal openen), ten noorden van Beth-emek (huis in het dal) en Nehiaël.(bewogen door God) en kwam uit daar waar Kabul aan de linkerhand ligt.
28. En Ebron (overkant) en Rehob (open ruimte) en Hammon (warme bronnen) en Qanah (meetinstrument) tot aan groot Sidon (vis vangen).
29. Daar keert de grens zich naar Ramah (heuvel) en naar de vestingstad Tyrus (rots), waar de grens zich keert naar Chosah (toevlucht) en de uiterste grens zal als een meetsnoer Akzib.(bedrog) langs de zee gelopen hebben tot aan.
30. Met Ummah (verenigd) en Apheq ((zelf)beheersing) en Rehob (verbreden), tweeëntwintig steden met hun dorpen.
31. Dit is het erfdeel van de stam van de zonen van Asher met hun stamfamilies, deze steden en hun dorpen. (P)
32. Wat de zonen van Naftali betreft, het zesde lot viel op de zonen van Naftali met hun stamfamilies.
33. En hun grensgebied zal gelopen hebben vanaf Chelef (ruilmiddel) en vanaf Allon (eik) tot Zaänanim (migreren) en Adami-nekeb (spelonk van Adam) en Jabneël (door God gebouwd) tot Lakum (opstaan?), de uiterste grens zal langs de Jordaan gelopen hebben.
34. Dan keerde de grens zich westwaarts naar Asnoth-tabor (luisteren van de gebrokenen) en liep vandaar verder naar Hukkok (Schrijver/Schriftgeleerde) en kwam uit aan de zuidkant van Zebulon, terwijl Asher aan de westkant lag en Juda aan de Jordaan(kant), waar de zon opkomt.
35. En de vestingsteden zijn Ziddim (hellingen), Zer (rots) en Hammath (hete bron), Rakkath (strand) en Kinnereth (harpvormig).
36. En Adamah (aarde) en Ramah (hoogte) en Hazor (Hof).
37. En Kades (heilige plaats) en Edrei (sterke arm) en Ain-Hazor (brontuin).
38. En Jiron (vreeswekkend) en Migdal-el (Gods toren), Horem (toegewijd) en Beth-anath (oplettend of zingend huis) en Beth-shemesh (huis van de zon), negentien steden met hun dorpen.
39. Dit is het erfdeel van de stam van de zonen van Naftali met hun stamfamilies, de steden en dorpen. (P)
40. Het zevende lot viel op de stam met de zonen van Dan en hun stamfamilies.
41. En de grens van hun erfdeel zal vanaf Zorah (horzel) begonnen zijn naar Eshtaol (ernstig verzoeken) en Ir-shemesh (stad van de zon);
42. En Shalabin (vossenholen) en Ajalon (onze eik) en Jihla (zal hij hangen).
43. En Elon (eik) en Timnatah (aandeel) en Ekron (uitroeiing).
44. En Elteke (God is vreeswekkend) en Gibbethon (heuvel) en Baälath (meesteres).
45. En Jehud (lofprijs) en Bene-barak (bliksemzonen) en Gath-rimmon (verheffende wijnpers).
46. En Me-jarkon (groengeel water) en Rakkon (groene plaats) dat aangrenst tegen Jaffo (prachtig).
47. En het grensgebied van de zonen van Dan is klein uitgevallen, dus zijn de zonen van Dan opgetrokken en hebben ze oorlog gevoerd met Leshem (kostbare edelsteen) ze hebben ze gevangen genomen en met het vlijmscherpe zwaard verslagen, zo hebben ze het ingenomen en zijn er gaan wonen. En ze hebben het Leshem-dan genoemd, vernoemd naar hun voorvader Dan.
48. Dit is het erfdeel van de stam met de zonen van Dan en hun stamfamilies, de steden en hun dorpen. (P)
49. En zij hebben het verdelen van het land met haar grenzen beëindigd, en de zonen van Israël hebben Jozua, de zoon van Nun een erfdeel te midden van hen gegeven.
50. Volgens de Mond van JHVH gaven zij hem de stad die hij vroeg Timnath-serah (overvloedig aandeel) op de berg Efraïm, en hij heeft deze stad herbouwd en er gewoond.
51. Dit wat betreft het bij lot verdelen van de erfdelen door de priester Eleazar, samen met Jozua, de zoon van Nun en de hoofden van de stamvaders van de zonen van Israël, in Siloh voor de aanblik van JHVH voor de deur van de tent van samenkomst, zo hebben ze de verdeling van het land afgerond. (P)

Jehoshua 20

1. En het Woord van JHVH zegt tegen Jehoshua:
2. 'Richt het woord tot de zonen van Israël, sprekend: 'Wijs vluchtsteden onder uzelf aan zoals mijn woord tot u was door middel van Mozes.
3. Daarheen kan iemand die een ziel onbewust per ongeluk doodslaat vluchten, dan waren die uw vluchtplek voor de bloedwreker.
4. Dan vluchtte hij naar één van die steden en ging hij voor de deur van die stadspoort staan, dan sprak hij zijn eigen woordelijke verklaring ten aanhoren van de oudsten van die stad. Dan ontvingen zij hem bij zich in de stad, wezen ze hem een plaats toe en woonde hij bij hen.
5. En als de bloedwreker hem achtervolgt zal hebben, dan zullen zij de doodslager niet aan hem uitgeleverd hebben omdat hij zijn naaste onbewust doodslagde en hem vanaf kortgeleden of lang geleden niet haat.
6. Dus woonde hij in die stad tot het moment dat hij voor de vergadering berecht wordt (of) tot het moment dat de hogepriester in die dagen sterft, dan zal de doodslager naar zijn stad zijn

- teruggekeerd en ging hij zijn stad binnen en het huis van de stad waaruit hij gevlucht was.
7. En zijn heiligdom (hiervoor) is Kedesh (heiligdom) in de heuvels van het Galilea van Naftali en Sichem (schouders) in de heuvels van Efraïm, en Kirjath-arba (vierstad), dat is Hebron (stad van samenkomst) in de heuvels van Juda.
 8. En aan de ander kant van de Jordaan ten oosten van Jericho wat specifiek Bezer (fort of gouderts) mijn toewijzing, in de woestijn op de hoogvlakte vanuit de stam Ruben en specifiek Ramoth (hoge plaats) in Gilead vanuit de stam Gad en specifiek Golan (balling) in Bashan vanuit de stam Manasse.
 9. Dit zijn zijn aangewezen steden, voor alle zonen van Israël, ook voor de vreemdeling die in hun midden logeert kan daarheen vluchten, iemand die onbewust een ziel doodslaat en waar de bloedwreker niet de hand aan geslagen zal hebben totdat hij voor de (rechts)vergadering staat.' (P)

Jehoshua 21

1. En de hoofden van de (stam)vaders van de Levieten zijn bij de priester Eleazar en Jehoshua, de zoon van Nun en bij de hoofden van de (stam)vaders van de zonen van Israël gekomen.
2. En hij heeft zijn woord tot het gericht in Siloh, in het land van Kanaän, sprekend: 'JHVH gaf door middel van Mozes de opdracht om mij steden te geven om te bewonen, met ook open land voor mijn vee.
3. Dus hebben de zonen van Israël vanuit hun erfdeel deze steden met open land aan de Levieten gegeven, bij monde van JHVH.
4. En het lot is op de stamfamilie van de Kehathieten (bondgenoten) gevallen, en dat zal voor de zonen van de priester Aäron vanuit de Levieten geweest zijn, binnen de stam Juda en binnen de stam Simeon en binnen de stam Benjamin, dertien steden via het lot. (S)
5. En voor de overgebleven zonen van Kehath met hun stamfamilies (een deel) van de stam van Efraïm en van de stam van Dan en van de helft van de stam Manasse, tien steden via het lot. (S)
6. En voor de zonen van Gershon vanuit de stamfamilies van de stam Issakar en vanuit de stam van Asher en vanuit de stam van Naftali en vanuit de helft van de stam Manasse in Basan, dertien steden via het lot. (S)
7. Voor de zonen van Merari met hun stamfamilies (een deel) van de stam Ruben en van de stam Gad en van de stam Zebulon, twaalf steden.
8. Dus hebben de zonen van Israël deze steden met hun eigen open land aan de Levieten gegeven, zoals JHVH dat door middel van Mozes via het lot opgedragen had. (P)
9. En vanuit de stam van de zonen van Juda en vanuit de stam van de zonen van Simeon zijn aan juist deze steden de volgende namen gegeven.
10. En dit is van de zonen van Aäron geweest, van de stamfamilies van de Kehathieten, vanuit de zonen van Levi op wie het eerste lot gevallen was.
11. En aan hen is dit Kirjath-arba gegeven, (Arba) de voorvader van Enak, dat werd Hebron in het heuvelland van Juda met het open land direct eromheen.
12. Maar het ruige open land van de stad en de dorpen gaven zij aan Kaleb, de zoon van Jephunne in bezit. (S)
13. Aan de zonen van de priester Aäron gaven zij dus de vrijstad voor doodslagers, dit Hebron met haar eigen open land en dat Libnah met haar eigen open land.
14. Ook dit Jattir met haar eigen open land en dit Eshtemoah met haar eigen open land.
15. Ook Holon met haar eigen open land en Debir met haar eigen open land.
16. Ook Ain met haar eigen open land en Juttah met haar eigen open land, Beth-shemesh, met haar eigen open land, negen steden vanuit deze twee stammen. (P)
17. En vanuit de stam Benjamin dit Gibeon met haar eigen open land, dit Geba met haar eigen open land,
18. dit Aantoth met haar eigen open land en dit Almon met haar eigen open land, vier steden.
19. Alle steden van de priesters, de zonen van Aäron zijn dus zestien steden met hun open land. (S)
20. En de stamfamilies van de Levitiesche zonen van Kehath die vanuit de zonen van Kehath resteren. De door het lot aan hen toebedeelde steden zijn van de stam Efraïm.
21. En zij hebben hen de vrijstad voor doodslagers Sichem gegeven met haar eigen open land bij de berg Efraïm en dit Gezer met haar eigen open land.
22. Ook dit Kibzaim met haar eigen open land en dit Beth-horon met haar eigen open land., vier steden. (S)
23. En vanuit de stam Dan dit Elteke met haar eigen open land, dit Gibbethon met haar eigen open land,
24. dit Ajalon met haar eigen open land, dit Gath-rimmon met haar eigen open land, vier steden. (S)
25. En vanuit de halve stam Manasse dit Tanach met haar eigen open land en dit Gath-rimmon haar eigen open land, twee steden.
26. Alles bij elkaar tien steden met hun open land voor de resterende stamfamilies van de zonen van Kehath. (S)
27. En aan de stamfamilies van de Levitiesche zonen van Gershon hebben zij de vrijstad voor doodslagers dit Golan met haar eigen open land in Basan gegeven, vanuit de halve stam van Manasse, verder Beesh-terah met haar eigen open land, twee steden. (S)

28. En vanuit de stam Issakar dit Koshon met haar eigen open land en dit Debarah met haar eigen open land,
29. dit Jarmuth met haar eigen open land, dit En-gannim met haar eigen open land, vier steden. (S)
30. En vanuit de stam van Asher dit Mishal met haar eigen open land, dat Abdon met haar eigen open land,
31. dat Helkath met haar eigen open land en dit Rehob met haar eigen open land, vier steden. (S)
32. En aan vanuit de stam Naftali de vrijstad voor doodslagers, het Kadesh in Galilea met haar eigen open land, ook dit Hamoth-dor en haar eigen open landerijen, met dit Kartom en haar eigen open land, drie steden.
33. Alle steden van de Gersonieten met hun stamfamilies zijn er dertien, met hun open landerijen. (S)
34. Vanuit de stam Zebulon (ontvingen) de stamfamilies van de zonen van Merari, de overige Levieten dit Joknemam met haar eigen open land, dit Kartah met haar eigen open land,
35. dit Dimnah met haar eigen open land, dit Nahalal met haar eigen open land, vier steden.
36. En vanuit de stam Ruben dit Bezer met haar eigen open land.
37. dit Kedemoth met haar eigen open land en dit Mefaath met haar eigen open land, vier steden. (S)
38. En vanuit de stam Gad de vrijstad voor doodslagers, het Ramoth in Gilead met haar eigen open land en Mahanaim met haar eigen open land,
39. dit Hesbon met haar eigen open land, dit Jazer met haar eigen open land, vier steden totaal.
40. Al de steden voor de zonen van Merari met hun stamfamilies, de overgebleven stamfamilies van de Levieten, zijn dus twaalf bij lot toegewezen steden geweest.
41. Alle steden van de levieten binnen het erfdeel van de zonen van Israël is zo achtenveertig steden met hun open land.
42. Al deze steden hebben elk voor zich open land rondom zich, dat geldt voor al deze steden. (S)
43. Zo heeft JHVH dit hele land dat hij aan hun voorvaders gezworen had te geven aan Israël gegeven, en zij hebben het in bezit genomen en er gewoond.
44. En naar alles wat Hij hun voorvaders gezworen had heeft JHVH hen rust gegeven, geen man van hun vijanden bleef staande tegenover hen, JHVH gaf hen juist al hun vijanden in handen.
45. Geen woord schoot tekort van elk goed woord van het Woord van JHVH tegen het huishouden van Israël, alles is gebeurd. (P)
2. en tegen hen gezegd: 'Precies alles wat Mozes, de dienstknecht van JHVH u gebod heeft u gedaan, u heeft ook naar mijn stem geluisterd in alles wat ik u opdroeg.
3. Deze dagen, vele dagen, tot op deze dag verliet u uw eigen broers niet en u bewaarde het waken over de opdracht van uw God JHVH.
4. En nu gaf uw God JHVH uw broers rust op grond van het Woord tot hen, dus keer u nu om en ga naar uw tenten, naar het land van uw erfbezit wat Mozes, de dienstknecht van JHVH aan u gaf, aan de andere kant van de Jordaan.
5. Waak alleen al te zeer om deze geboden en deze wet die Mozes, de dienstknecht van JHVH u opdroeg te doen, om van JHVH uw God te houden en over al Zijn wegen te wandelen, met het houden aan Zijn geboden en het hechten aan Hem en het met heel uw harten en heel uw zielen werken voor Hem.'
6. En Jehoshua heeft hen gezegend en hen weggestuurd, en zij zijn naar hun tenten gegaan. (S)
7. En Mozes gaf de helft van Manasse (een deel) in Basan, Jozua gaf (een ander deel) bij hun broers ten westen van de Jordaan en bovendien heeft Jozua hen (samen) gezegend toen hij hen wegstuurde.
8. En hij heeft dit tegen hen gezegd: 'Keer met veel schatten naar uw tenten terug, met erg veel vee en zilver en goud en koper en ijzer en met erg veel kleding, verdeel de buit op uw vijanden met uw broers. (P)
9. Toen hebben de zonen van Ruben en de zonen van Gad en de halve stam van Manasse zich omgekeerd en zijn ze vertrokken bij de zonen van Israël, vanuit Siloh dat in het land Kanaän ligt, naar het Land Gilead, naar het land van hun bezit wat zij bij monde van JHVH, door middel van Mozes in bezit genomen hadden.
10. En zij zijn in het grensgebied van de Jordaan aangekomen dat in het land Kanaän is, en de zonen van Ruben en de zonen van Gad en de helft van de stam Manasse hebben daar een altaar gebouwd, naast de Jordaan, een qua vorm omvangrijk altaar.
11. En de zonen van Israël hebben dat gehoord, sprekend: 'Kijk, de zonen van Ruben en de zonen van Gad en de helft van de stam Manasse hebben dit altaar tegenover het land Kanaän gebouwd, in het grensgebied van de Jordaan, op de grens van de zonen van Israël.
12. En de zonen van Israël hebben dit gehoord, en de hele vergadering van de zonen van Israël heeft zich in Siloh verzameld, om met hun leger tegen hen op te trekken. (P)
13. Ook hebben de zonen van Israël deze Pinechas, de zoon van de priester Eleazar naar de zonen van Ruben en de zonen van Gad en de helft van de stam Manasse in het land Gilead toegestuurd,
14. met tien leiders bij zich, elk leider vertegenwoordigt een familiehuis, voor alle stammen van Israël, elk van hen was het hoofd van hun vaderhuis namens de duizenden van Israël.

Jehoshua 22

1. Toen heeft Jozua de Rubenieten, de Gadieten en de helft van de stam Manasse geroepen,

15. En zij zijn in het land Gilead bij de zonen van Ruben en de zonen van Gad en de helft van de stam Manasse aangekomen en ze hebben het woord tot hen gericht, sprekend:
16. De hele vergadering van JHVH zei dit: 'Wat betekent deze verborgen daad, wat een verborgen daad was tegen de God van Israël, om u vandaag van JHVH af te keren door een altaar voor uzelf te bouwen? Om zo vandaag te rebelleren tegen JHVH?
17. Was de perversiteit van Peor niet genoeg voor ons, waar wij tot op deze dag nog niet schoon van zijn, er is toch een plaag over de vergadering van JHVH geweest?
18. Heeft u zich daarom vandaag van JHVH afgekeerd? Dan gebeurde het dat als u vandaag tegen JHVH rebelleert, dat hij morgen tegen heel de vergadering van Israël in woede uitgebarsten zal zijn.
19. En natuurlijk, als het land dat u bezit (geestelijk) onrein is, steek dan zelf over naar het land dat JHVH bezit, waar de tent van JHVH verbleef en neem bezit onder ons, maar rebelleer niet tegen JHVH en rebelleer niet tegen ons door een altaar voor uzelf te bouwen naast het altaar van onze God JHVH.
20. Handelde Achan, de zoon van Zerah niet totaal verraderlijk aangaande dat wat vervloekt was? Kwam er toen geen woede over de hele gemeenschap van Israël? En was hij niet de enige man die in zijn kwaad stierf? (P)
21. En de zonen van Ruben en de zonen van Gad en de helft van de stam Manasse hebben geantwoord en zij hebben dit woord met deze hoofden over duizenden in Israël gesproken:
22. 'JHVH is de God der goden! JHVH is de God der goden! Hij weet het! En wat Israël betreft, als dat heeft opgemerkt dat dit uit rebellie is gedaan, of vanwege ontrouw aan JHVH, laat ons vandaag dan niet vrijuit gaan,
23. als wij een altaar bouwen om ons van het navolgen van JHVH af te keren, of om er brandoffers en voedseloffers op te brengen of om er geslachte vredeoffers op te brengen, JHVH zal dat onderzocht hebben!
24. Maar natuurlijk hebben wij dit juist uit uiterste zorgvuldigheid gedaan, sprekend: 'In de toekomst zullen uw zonen dit tegen onze zonen zeggen: 'Wat bestaat er tussen u en JHVH, de God van Israël?
25. Want JHVH trok een grens tussen ons en u, zonen van Ruben en zonen van Gad, deze Jordaan! U heeft geen aandeel in JHVH!' Dan zorgden uw zonen ervoor dat deze zonen van ons juist JHVH niet meer vrezten.
26. Dus hebben wij gezegd: 'Laten wij het voor elkaar gebracht hebben om dit altaar te bouwen, niet voor brandoffers en niet voor het slachten,
27. maar dit dient als getuigenis tussen ons en u en tussen de generaties na ons, om dit werk van JHVH te dienen, met onze brandoffers en onze slachtoffers en met onze vredeoffers, zodat uw zonen in de toekomst niet tegen onze zonen gezegd zullen hebben: 'U heeft geen deel aan JHVH!''
28. Dus hebben wij gezegd: 'Als het gebeurde dat zij dit tegen ons of tegen ons nageslacht in de toekomst gezegd zullen hebben, dat wij dan zeiden: 'Kijk naar dit model van het altaar van JHVH dat onze voorvaders maakten, niet voor brandoffers of om te slachten, maar dit is als getuigenis tussen ons en u!'
29. Verre zij het van ons om tegen JHVH te rebelleren en om ons vandaag af te keren om achter JHVH te staan door een altaar voor het brandoffer en het spijsoffer en het slachtoffer te bouwen, los van het altaar van onze God JHVH dat tegenover Zijn tabernakel is. (P)
30. En de priester Pinechas heeft met de leiders van de gemeenschap en de hoofden over de duizenden van Israël die bij hem zijn geluisterd naar deze woorden zoals die verwoord werden door de zonen van Ruben en de zonen van Gad en de zonen van Manasse, en het is goed in hun ogen geweest.
31. En Pinechas, de zoon van de priester Eleazar heeft tegen de zonen van Ruben en tegen de zonen van Gad en tegen de zonen van Manasse gezegd: 'Vandaag erkenden wij dat JHVH in ons midden is omdat u geen ontrouw verraad tegen JHVH pleegde, op deze manier liet u deze zonen van Israël uiteindelijk aan de Hand van JHVH ontkomen.'
32. En Pinechas, de zoon van de priester Eleazar is met de leiders van de zonen van Ruben en van de zonen van Gad vanuit het land Gilead naar het land van Kanaän teruggekeerd, naar de zonen van Israël en ze hebben hen woordelijk verslag uitgebracht.
33. En dit woord is goed geweest in de ogen van de zonen van Israël, en de zonen van Israël hebben voor God geknield en spraken af om niet met een leger tegen hen op te trekken, om dit land waar de zonen van Ruben en de zonen van Gad in leven te gronde te richten.
34. En de zonen van Ruben en de zonen van Gad hebben het wat het altaar betreft uitgeschreeuwd dat dit ons gezamenlijk getuigenis is dat JHVH God is. (P)

Jehoshua 23

1. En vele dagen nadat JHVH rust van al hun vijanden rondom aan Israël gegeven had, is het gebeurd dat Jehoshua oud en bejaard geworden was.
2. Dus heeft Jehoshua heel Israël opgeroepen, naar al zijn oudsten en naar al zijn hoofden en naar al zijn rechters en naar al zijn schrijvers, en heeft tegen hen gezegd: 'Ik werd oud en dit waren mijn dagen,
3. en u zag alles wat uw God JHVH deed aan al deze samenlevingen tegenover u, want JHVH uw God, Hij vecht voor u!'
4. Kijk, ik wees deze overgebleven samenlevingen door het lot aan u toe, om een erfdeel voor uw stammen te zijn, vanaf de Jordaan, samen met alle samenlevingen die ik tot aan de grote zee vernietigde, daar waar de zon onder gaat.
5. En uw God JHVH, Hij zal hen voor uw aanblik uitgejaagd hebben, Hij dreef hen voor u uit en

- Hij liet u er bezit van nemen, dit land van hen, dat wat het Woord van uw God JHVH tot u sprak.
6. Dan was u geweldig sterk als u dit alles wat het boek van de Wet van Mozes voorschrijft eigen maakt en doet, zodat u zich niet van ons verwijderd, niet linksaf of rechtsaf,
 7. door niet bij deze samenlevingen te horen, zij die met u overgebleven zijn, ook de namen van hun goden zult u niet ter sprake gebracht hebben, laat staan dat u bij hen gezworen hebt of dat u hen gediend heeft of dat u zich voor hen neergebogen heeft.
 8. Maar u zult zich aan uw God JHVH gehecht hebben, zoals u dat tot op deze dag deed.
 9. Want JHVH heeft grootse en machtige samenlevingen voor u uit gedreven, en wat u betreft, tot op deze dag hield niemand stand voor uw aanblik.
 10. Één man van u zal er duizend achtervolgd hebben, want Uw God JHVH, Hij strijdt voor u, zoals dat verwoord is aan u.
 11. Dus waak ernstig over uw zielen om uit uzelf uw God JHVH lief te hebben.
 12. Maar als u zich hoe dan ook afkeert en u hechtte aan de rest van deze samenlevingen die hiervan nog bij u over zijn en u met hen trouwde en bij hen ging horen en zij bij u,
 13. weet dan zeker dat uw God JHVH uw God niet nog verder gegaan zal zijn met het voor u uit drijven van deze samenlevingen, maar dan waren zij als een vangnet voor u, als een valstrik en gesels in uw zijdes, als dorens in uw ogen totdat u omkomt bovenop dit goede land wat uw God JHVH aan u gaf.
 14. En kijk, ik ben het die vandaag de weg van de hele aarde gaat en u wist met heel uw hart en met heel uw ziel dat geen woord van al de goede woorden die uw God JHVH aangaande u verwoordde u overkwam, geen woord voor ons faalde.
 15. En dan gebeurde het dat net zoals dat alle goede woorden die uw God JHVH over u verwoordde uitkwamen, dat JHVH ook al deze kwade woorden over u gebracht zal hebben totdat Hij u uitroeit uit dit goede land dat uw God JHVH u gaf.
 16. Als u aan dit verbond met uw God JHVH voorbijgaat, wat Hij u opdroeg, als uw manier van leven ander goden diende, als u voor hen neerboog, dan ontstak JHVH in woede over u en dan kwam u snel om op dit goede land dat Hij aan u gaf.' (P)

Jehoshua 24

1. En Jehoshua heeft al deze stammen van Israël in Sichem bij elkaar gebracht en heeft de oudsten en hoofden en rechters en schrijvers bij zich geroepen en zij hebben zichzelf voor Gods aanblik opgesteld.
2. En Jehoshua heeft tegen het hele volk gezegd: 'Dit zei JHVH, de God van Israël: 'Uw voorvaders woonden lang geleden aan de andere kant van de Jordaan, Terah, de Vader van Abraham en de vader van Nahor en zij hebben andere goden gediend.

3. En ik heb uw eigen vader van de 'andere kant van de rivier (het schitterende)' verworven en heb hem weggeleid door het hele land van Kanaän (vernedering) en zijn eigen zaad vermenigvuldigd en hem zijn eigen Isaak (lach) gegeven.
4. En aan Isaak heb ik zijn eigen Jakob en eigen Esau gegeven, en aan Esau heb ik die berg Seir gegeven om deze in bezit te nemen, en Jakob en zijn zoons daalde af naar Egypte (de dubbele grens).
5. En ik heb Mozes en Aäron uitgezonden en dit Egypte getroffen, zoals ik dat in hun midden deed, en daarna leidde ik u (met heel uw hebben en houwen) uit.
6. Ook heb ik uw eigen vaders uit Egypte geleid, en u bent de zee ingegaan en de Egyptenaren hebben uw vaders nagejaagd met strijdswagens en ruiters in de Rietzee (doodlopende zee).
7. En zij hebben het tot JHVH uitgeroepen en hij heeft duisternis tussen u en de Egyptenaren geplaatst en heeft de zee over hem doen komen die hem bedekt heeft, en met uw eigen ogen heeft u dat wat ik in en met Egypte deed gezien, daarna heeft u vele dagen in de woestijn gewoond.
8. En ik heb u het land van de Amoriet (opschepper) die aan de andere kant van de Jordaan woont binnengebracht, en zij hebben strijd met u gevoerd en ik heb u hen in handen gegeven en u heeft hun eigen land in bezit genomen en ik heb hen voor uw aanblik uitgeroeid.
9. Ook Balak, de zoon van Zippor, de koning van Moab is opgestaan en heeft tegen Israël gestreden, en hij heeft Bileam, de zoon van Beor laten roepen om u te vervloeken.
10. Maar ik was niet bereid om naar Bileam te luisteren, dus zegende hij u geweldig en heb ik u uit zijn hand weggerukt.
11. En u bent deze Jordaan overgestoken en bent bij Jericho aangekomen, en de heren (baäls) van Jericho hebben met u gevochten, de Amoriëten (wie zich op openbaring beroemen), de Perizzieten (splitsers), de Kanaänieten (vernederaars), de Hethtieten (onderdrukkers), de Girgasieten (wie op klei wonen), de Hivieten (uitleggers) en de Jebusieten (vertrappers), en ik heb hen u in handen gegeven.
12. En juist de steekvlieg heb ik voor u uitgestuurd, die hebben hen voor uw aanblik weggejaagd, twee Amoritische koningen, niet door uw zwaard of door uw boog.
13. En een land dat u niet bewerkte heb ik u gegeven en u zult gewoond hebben in steden die u niet bouwde, u eet van wijngaarden en olijfbomen die u niet plantte.'
14. Heb dus diep ontzag voor deze JHVH en dien Hem oprecht en waarachtig, verlaat deze goden die uw vaders aan de andere kant van de rivier en in Egypte dienden en dien deze JHVH.
15. Maar als het slecht was in uw ogen om deze JHVH te dienen, kies dan vandaag wie u gediend zult hebben, of het deze goden zijn die uw vaders dienden, die van de andere kant van de rivier, of deze goden van de Amoriëten in wiens land u woont, maar wat mij en mijn huishouden betreft, wij zullen deze JHVH gediend hebben.' (P)

16. En het volk heeft geantwoord en gezegd: 'Het zij verre van ons om deze JHVH los te laten om ander goden te dienen,
17. want JHVH is onze God, Hij doet ons en onze vaders uit het land Egypte opklimmen, uit het slavenhuis, ook omdat Hij deze grote tekenen voor onze ogen deed en ons over de hele weg die wij gingen bewaakt heeft op het moment dat wij tussen al deze volken doortrokken.
18. En JHVH heeft al deze volken voor ons uitgedreven, ja ook de Amonieten die in het land tegenover ons wonen, dus zullen wij deze JHVH gediend hebben want Hij is onze God.' (S)
19. Maar Jehoshua heeft tegen het volk gezegd: 'U kunt deze JHVH niet gediend hebben, want Hij is een heilig God, Hij is een superijverig God, Hij zal uw opstandigheid en uw overtredingen niet geaccepteerd hebben.
20. Als u deze JHVH losgelaten zult hebben en uitheemse goden diende, dan keerde Hij zich af en werkt het voor u slecht uit, dan bracht dat u aan uw einde na datgene wat goed voor u was.'
21. Maar het volk heeft tegen Jehoshua gezegd: 'Nee, maar wij zullen deze JHVH gediend hebben!'
22. Daarop heeft Jehoshua tegen het volk gezegd: 'Verklaart u uit uzelf dat u deze JHVH voor uzelf uitkoos om Hem te dienen?' En zij hebben gezegd: 'Dat verklaren wij!'
23. Verwijder dan nu deze uitheemse goden uit uw midden en hecht uw eigen harten aan JHVH, de God van Israël.'
24. En het volk heeft tegen Jehoshua gezegd: 'Wij zullen deze JHVH onze God gediend hebben en naar Zijn stem zullen we geluisterd hebben.'
25. En op die dag heeft Jehoshua een verbond met het volk gesloten (gesneden), en heeft het als contract en rechtsuitspraak in Sichem vastgelegd.
26. En Jehoshua heeft deze woorden in het boek van de wet van God opgeschreven en heeft ook een grote steen genomen en heeft die onder de grote eik die bij het heiligdom van JHVH staat opgericht.
27. Ook heeft Jehoshua tegen het hele volk gezegd: 'Kijk, deze steen zal als een getuige voor ons geweest zijn, want deze beluisterde al deze woorden van mijn JHVH, Wiens Woord met ons is, en het was een getuige tegen u zodat u niet ontrouw tegen uw God geweest zult zijn.'
28. Daarna heeft Jehoshua dit volk weggestuurd, ieder naar zijn erfdeel. (P)
29. En hierna is het gebeurd dat Jehoshua, de zoon van Nun en dienstknecht van JHVH gestorven is, een zoon van honderdtien jaar.
30. En zij hebben hem op de grens van zijn erfdeel begraven in Timnath-serah (overvloedig aandeel) wat in de heuvels van Efraïm ligt ten noorden van de berg Gaash (schudden).
31. Alle dagen van Jehoshua heeft Israël deze JHVH dus gediend, ook alle dagen van de oudsten die hun dagen na Jehoshua verlengden en die van al deze acties van JHVH afwisten, die Hij voor Israël tot stand bracht.
32. Ook de beenderen van Jozef die de zonen van Israël vanuit Egypte opgebracht hadden begroeven ze in Sichem, op het vlakke veld dat Jakob van Hamor (ezel), de zoon van Sichem voor honderd zilverstukken gekocht had, dat is een erfdeel voor de zonen van Jozef geworden.
33. Ook Eleazar, de zoon van Aäron stierf en zij hebben hem in de heuvel van zijn zoon Pinechas begraven, die is hem in het gebergte van Efraïm geschonken.